

Manual do Utilizador




Edição 2

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA MOBILE PHONES Ltd, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto DTE-1 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho:1999/5/EC. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

CE 168 

Copyright © Nokia Corporation 2002-2004. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia e Nokia Connecting People são marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura e sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Edição 2

Para sua segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém mais informações.



Não ligue a placa de rádio quando a utilização de equipamento sem fios for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



A segurança na estrada está sempre em primeiro lugar

Não utilize a placa de rádio enquanto conduzir um veículo.



Interferências

Todas as placas de rádio podem estar sujeitas a interferências, que podem afectar o respectivo funcionamento.



Desligar a placa de rádio em hospitais

Respeite os regulamentos ou regras existentes. Desligue a placa de rádio quando se encontrar perto de equipamento clínico.



Desligar a placa de rádio quando viajar de avião

Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



Desligar a placa de rádio durante o reabastecimento de combustível

Não utilize a placa de rádio numa estação de serviço. Não a utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



Desligar a placa de rádio em locais de detonações

Não utilize a placa de rádio em locais onde são realizadas detonações. Tenha em atenção as restrições e respeite os regulamentos ou regras existentes.



Utilizar a placa de rádio correctamente

Utilize a placa de rádio apenas na posição normal. Não toque na antena desnecessariamente.



Assistência qualificada

O equipamento da placa de rádio só deve ser reparado por pessoal técnico qualificado.



Acessórios

Utilize apenas acessórios aprovados. Não ligue a placa de rádio a produtos incompatíveis.



Resistência à água

A placa de rádio não é resistente à água. Mantenha-a seca.



Criar cópias de segurança

Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.



Ligar a placa de rádio a outros dispositivos

Quando ligar a placa de rádio a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue a placa de rádio a produtos incompatíveis.

Serviços de rede

A placa de rádio descrita neste manual está aprovada para utilização nas redes EGSM 900 e GSM 1800.

Banda dupla é uma função dependente da rede. Contacte o seu operador de rede para saber se pode subscrever e utilizar esta função.

Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. Trata-se de serviços especiais fornecidos pelo operador de rede celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrevê-los junto do operador de rede e obter as respectivas instruções de utilização junto do mesmo.



Nota: Algumas redes GSM poderão não suportar todos os serviços e/ou caracteres dependentes do idioma.

Conteúdo

Para sua segurança	3
Serviços de rede.....	4
Conteúdo	5
Introdução	7
Comunicação de dados e fax	8
Acerca da transmissão de dados.....	8
GPRS (General Packet Radio Service).....	9
Dados Comutados por Circuitos de Alta Velocidade (HSCSD).....	10
Rede Local Sem Fios (WLAN)	11
Antenas	14
Instalação	15
Instalar o software do Nokia D211	15
Desinstalar o software do Nokia D211	17
Como começar	19
Fazer a ligação a uma rede	19
Terminar a ligação à rede	22
Remover a placa de rádio	23
Funções do Nokia D211	24
Janela Gestor e Monitor	24
Página Perfis	25
Página Definições	33
Página Ferramentas.....	39
Página Administrador	41
Segurança WEP.....	43
Nokia Short Messaging	48
Mensagens de texto	49
Mensagens de imagens	51
Contactos.....	53
Conversação	54

Resolução de problemas	55
Instalação	55
Rede	56
Recursos.....	56
Hardware.....	56
Cuidados e manutenção	58
Informações importantes sobre segurança	59
Glossário	62
Índice	66

Introdução






O Nokia D211 é uma placa de rádio multimodo que combina GPRS (General Packet Radio Service), dados de alta velocidade GSM (HSCSD) e uma rede local sem fios (WLAN).

Com a Nokia D211, é possível enviar e receber correio electrónico, mensagens de texto, ficheiros de dados e fax e ter acesso à Internet. Note que com a Nokia D211, não é possível efectuar ou receber chamadas de voz.

A Nokia D211 funciona em redes GSM 900/1800 e WLANs compatíveis com a norma IEEE 802.11b. Pode ser ligada a computadores portáteis compatíveis ou a outros dispositivos com uma ranhura para placa de PC de tipo II ou III. A Nokia D211 está equipada com um leitor de cartões inteligentes integrado. Chaves de Protecção Equivalente Ligada (WEP) e perfis de rede pessoais que facilitam a movimentação entre redes, podem ser guardadas num cartão SIM.

Os sistemas operativos suportados são: Windows 98 Segunda Edição, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP. Para ver outros sistemas operativos suportados e actualizações de software, consulte o site da Web da Nokia, em www.club.nokia.com.

Importante!

-  **Aviso:** Não utilize a placa de rádio quando a utilização de dispositivos sem fios for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo. Note que a placa de rádio sem fios pode causar interferências semelhantes às de um dispositivo celular (ex: telemóvel) e não deve ser utilizada em locais onde seja proibido utilizar telemóveis.
-  **Aviso:** Tenha cuidado ao transportar o computador para não danificar a extremidade saliente da placa de rádio inserida no computador.
-  **Aviso:** A utilização do Nokia D211 em certos países ou regiões pode ser ilegal. Consulte as autoridades locais quanto às regras relacionadas com a utilização do Nokia D211.
-  **Nota:** Por defeito, os dados transmitidos não são encriptados pela placa de rádio.
-  **Aviso:** Utilize apenas acessórios aprovados pelo fabricante da placa de rádio para utilização com este modelo específico de placa de rádio. A utilização de quaisquer outros tipos invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada à placa de rádio e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, consulte o Agente Autorizado.

Comunicação de dados e fax

O Nokia D211 fornece a funcionalidade de um modem sem fios. Para poder estabelecer ligação com um computador remoto, para enviar e receber ficheiros, correio electrónico e faxes e ter acesso à Internet, terá de ter em consideração os seguintes pontos:

- Necessita do software de comunicações de dados e fax apropriado instalado no computador. Pode utilizar o Nokia D211 com uma grande variedade de aplicações de comunicações de dados e fax compatíveis com o Windows 98 Second Edition, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP que estão comercialmente disponíveis, tais como o Acesso Telefónico à Rede e o HyperTerminal.
- As aplicações de comunicações de dados e fax têm de ser correctamente configuradas para utilização com o Nokia D211, de acordo com as instruções fornecidas na documentação destas aplicações e o seu computador compatível. Não se esqueça de seleccionar o Nokia D211 como o modem para cada aplicação.
- As funções de transferência de dados e fax dependem das aplicações que tiver escolhido e não apenas do computador ou do Nokia D211. Para obter informações sobre como utilizar uma aplicação, consulte a documentação dessa aplicação.
- Terá de subscrever os serviços de dados e fax correspondentes junto do seu fornecedor de serviços ou operador de rede. Peça ao seu fornecedor de serviços informações sobre a disponibilidade e os detalhes dos serviços necessários à sua rede doméstica. O acesso à Internet requer que subscreva o serviço de dados e que peça um ponto de acesso de Internet ao seu fornecedor de serviços.

O Nokia D211 também pode ser controlada com comandos AT. Para obter mais informações, consulte o *Developer Manual for Nokia D211*, que pode encontrar em www.forum.nokia.com.

Acerca da transmissão de dados

O Nokia D211 emprega as capacidades de transmissão de dados da rede WLAN e GSM para enviar e receber dados, pesquisar a Internet, para enviar mensagens curtas e correio electrónico e para estabelecer ligações com outros computadores, por exemplo.

As ligações de dados podem ser efectuadas na maioria dos locais onde a sua placa de rádio funcionar. Contudo, é recomendável mover a placa de rádio para um local onde possa obter o sinal de rede mais potente possível. Quanto mais forte for o sinal, mais eficiente será a transmissão.

Os seguintes factores podem prejudicar as ligações sem fios:

Ruído – Os aparelhos e equipamentos electrónicos podem causar rádio-interferências. Além disso, nas áreas onde prevalecem as placas de rádio, outras placas desse tipo podem prejudicar a ligação sem fios.

Reencaminhamento de chamadas (Roaming) – À medida que o utilizador da placa de rádio se desloca de uma área de cobertura de ponto de acesso de WLAN ou célula de rede GSM para outra, a intensidade de sinal do canal diminui. Como consequência, a rede pode transferir o utilizador para uma área de cobertura e frequência onde o sinal seja mais forte. Devido às cargas variáveis no tráfego da rede, o roaming também pode ocorrer quando o utilizador estiver parado. Este roaming pode causar ligeiros atrasos na transmissão.

Descarga electrostática – Uma descarga de electricidade estática proveniente de um dedo ou de um condutor pode provocar funções erróneas nos dispositivos eléctricos. A descarga pode provocar um funcionamento instável do software. As ligações de rede podem tornar-se não fiáveis, os dados podem ficar danificados e a transmissão interrompida. Nestes casos, encerre a ligação existente (se existir), desligue a placa de rádio e remova-a da ranhura para placa de PC. Em seguida, insira novamente a placa de rádio na ranhura para placa de PC e tente ligar novamente.

Pontos mortos e quebras de sinal – Pontos mortos são áreas onde os sinais de rádio não podem ser recebidos. As quebras de sinal ocorrem quando o utilizador da placa de rádio passa por uma área onde o sinal de rádio está bloqueado ou reduzido por barreiras geográficas ou estruturais, como paredes de betão.

Falha de sinal – A distância e os obstáculos podem causar um desfasamento dos sinais. Também podem causar reflexos de sinais. Ambas as situações resultam na perda da intensidade de sinal.

Baixa intensidade de sinal – Devido à distância ou a obstáculos, a intensidade do sinal de rádio proveniente de um ponto de acesso de WLAN pode não ser suficientemente potente ou estável para fornecer uma ligação fiável para comunicação. Portanto, a fim de garantir a melhor comunicação possível, não se esqueça de levar em consideração os seguintes pontos:

- A ligação de dados funciona melhor quando a placa de rádio está numa posição fixa. Não é recomendável tentar efectuar uma comunicação de dados sem fios num veículo em movimento. A transmissão de faxes é mais facilmente prejudicada do que a transmissão de dados ou mensagens de texto.
- Não coloque a placa de rádio sobre uma superfície de metal.

GPRS (General Packet Radio Service)

GPRS é uma tecnologia de dados por pacotes em que as informações são enviadas em pequenas rajadas de dados através da rede móvel. A vantagem do envio de dados em pacotes é a rede ficar ocupada apenas durante o envio ou recepção de dados. O GPRS deste tipo é um contentor de dados que permite o acesso sem fios a redes de dados como a Internet. As aplicações que utilizam o GPRS são o serviço

de mensagens SMS e a marcação de GPRS (por exemplo, Internet e correio electrónico).

Antes de poder utilizar a tecnologia GPRS:

- Tem de subscrever o serviço GPRS.
Para informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço GPRS, contacte o fornecedor de serviços ou operador de rede.
- Tem de guardar as definições de GPRS para as aplicações utilizadas no GPRS.
Consulte "Mensagens" na página 36 para configurar definições de mensagens de texto.
Consulte também "Criar novos perfis" na página 26 e "Comunicação de dados e fax" na página 8.

Consulte o documento *Segurança de dados* que encontra no CD-ROM do Nokia D211 para obter informações sobre questões relacionadas com a segurança.

Preços do GPRS e aplicações

Tanto a ligação de GPRS activa, como as aplicações utilizadas no GPRS como, por exemplo, o envio e recepção de dados e mensagens de texto, são dispendiosas. Para obter informações mais detalhadas sobre preços, contacte o fornecedor de serviços ou o operador de rede.

Dados Comutados por Circuitos de Alta Velocidade (HSCSD)

O Nokia D211 permite utilizar serviços de dados de alta velocidade de GSM (HSCSD). A velocidade de transmissão de GSM standard é 9,6 kbits/s, mas a tecnologia HSCSD permite velocidades de transmissões de dados mais elevadas, tornando, por exemplo, mais rápida e conveniente a transferência de ficheiros grandes.

A tecnologia HSCSD baseia-se na utilização de vários períodos de tempo ao mesmo tempo. Dependendo da rede, a velocidade de transmissão de dados num único período de tempo é 9,6 ou 14,4 kbits/s. Quando envia e recebe correio electrónico, a velocidade de transmissão de dados de 14,4 kbit/s pode ser duplicada para 28,8 kbit/s e, nas ligações à Internet, pode ser atingida uma velocidade de transferência de até 43,2 kbit/s se for suportada pelo equipamento do operador de rede e do fornecedor de serviços Internet.


A utilização dos serviços de dados de alta velocidade de GSM requer que a sua rede suporte a tecnologia HSCSD e que tenha subscrito este serviço. Para obter mais informações, contacte o fornecedor de serviços ou o operador de rede.

Consulte também "Comunicação de dados e fax" na página 8.

Consulte o documento *Segurança de dados* que encontra no CD-ROM do Nokia D211 para obter informações sobre questões relacionadas com a segurança.

Rede Local Sem Fios (WLAN)

A placa de rádio descrita neste documento está aprovada para uso numa Rede Local Sem Fios (WLAN).

 **Aviso:** Este equipamento funciona a 2,4 – 2,4835 GHz. De salientar que, em França, a utilização deste equipamento só é permitida na banda de frequência de 2,445 – 2,4835 GHz (canais 10, 11, 12 e 13).

O Nokia D211 suporta as seguintes funções de WLAN:

- Norma IEEE 802.11b
- Velocidades de transferência de dados de 1, 2, 5,5 e 11 Mbit/s.
- Funciona numa frequência de 2,4 GHz utilizando a tecnologia de rádio de DSSS (Espectro de Difusão de Sequência Directa).
- Encriptação de dados por WEP (Protecção equivalente ligada) com chaves até 152 bits.

O Nokia D211 permite-lhe ligar sem quaisquer fios computadores portáteis, dispositivos manuais, PCs de secretária e outros dispositivos com uma ranhura para placa de PC tipo II ou III a uma rede local com fios através de um ponto de acesso de WLAN. Em vez de cabos, são utilizadas ondas de rádio para transmitir e receber dados.

Se transportar o computador para outra localidade da WLAN que esteja fora do raio de alcance do ponto de acesso da WLAN, a funcionalidade de reencaminhamento (roaming) ligará o computador automaticamente a outro ponto de acesso que pertença à mesma rede. Enquanto permanecer dentro do raio de alcance de pontos de acesso pertencentes à mesma rede, o computador pode continuar ligado à rede.

O Nokia D211 possibilita tipos de comunicação diferentes numa WLAN. Existem dois modos de funcionamento disponíveis: *infra-estrutura* e *ad hoc*.

Infra-estrutura

O modo de funcionamento de infra-estrutura permite dois tipos de comunicação:

- As estações sem fios comunicam entre si através de um ponto de acesso de WLAN.

- As estações sem fios comunicam com uma estação de rede local com fios através de um ponto de acesso de WLAN.

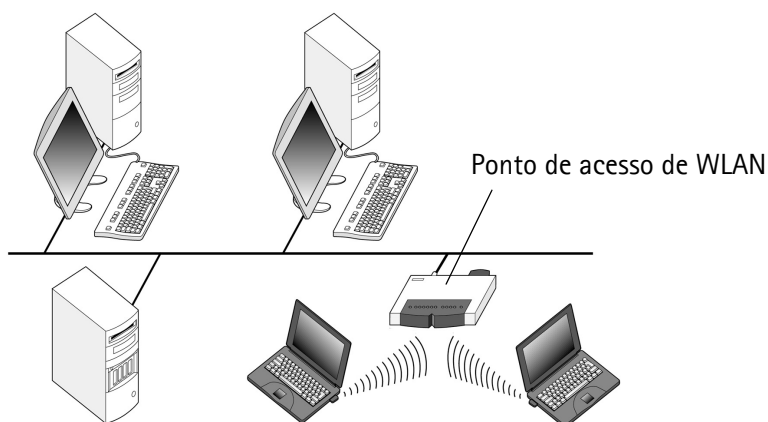


Figura 1 – Rede de infra-estruturas

A vantagem do modo de funcionamento de infra-estrutura consiste em ter mais controlo sobre as ligações de rede uma vez que elas passam através de um ponto de acesso. Uma estação sem fios pode ter acesso aos serviços que estão disponíveis numa LAN regular ligada: por exemplo, à base de dados da empresa, ao correio electrónico, à Internet e a outros recursos de rede.

Ad hoc

No modo de funcionamento ad hoc, as estações sem fios enviam e recebem dados directamente entre si; não é necessário um ponto de acesso de WLAN. Basta inserir as placas de rádio nas estações, efectuar as configurações necessárias e iniciar a comunicação. A rede ad hoc é facilmente configurada, mas a comunicação limita-se às estações que estiverem dentro do raio de alcance. Desde que as estações estejam dentro do raio de alcance, é possível, por exemplo, partilhar e trocar ficheiros.

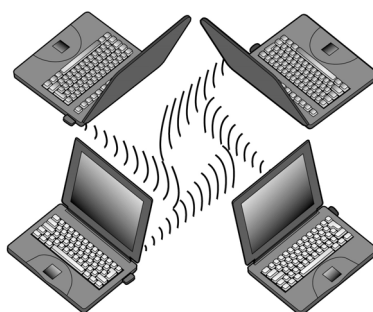


Figura 2 – Rede ad hoc

Consulte "Configurar e juntar-se a uma rede ad hoc" na página 22 para obter informações sobre como configurar uma rede ad hoc.

Serviços SIM

Os serviços SIM são serviços que lhe permitem ter acesso à Internet através da rede pública do seu fornecedor de serviços ou operador de rede. Por exemplo, o fornecedor de serviços oferece-lhe a possibilidade de verificar os dados na intranet da empresa e de enviar e receber correio electrónico e de guardar documentos. Normalmente, os serviços SIM estão disponíveis em locais públicos, tais como hotéis, aeroportos, estações de caminho-de-ferro, centros empresariais e edifícios de empresas.

i Nota: Antes de tirar partido dos serviços SIM, tem de se tornar assinante desses serviços no fornecedor de serviços ou operador de rede e obter instruções de utilização.

Um cartão SIM é utilizado para identificar o utilizador: os dados armazenados no cartão SIM podem ser lidos e, se forem válidos, é-lhe permitido ligar à Internet e intranets. O cartão SIM é concedido pelo fornecedor de serviços ou operador de rede.

Os dados a contabilizar, tais como o tempo de acesso utilizado e/ou os dados transmitidos, são transferidos da rede para o operador de rede para fins de facturação. A conta começa quando a estação sem fios é autenticada e termina quando a sessão da estação sem fios é terminada.

i Nota: A facturação real dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Segurança na WLAN

As questões de segurança devem ser abordadas sempre com cuidado a fim de garantir a transmissão segura de dados nas redes locais com e sem fios. Nos sistemas sem fios actuais, por exemplo, os pontos de acesso de WLAN necessitam de autenticar estações sem fios para evitar o acesso não autorizado à rede. A autenticação é um serviço que confirma a identidade de uma entidade, como um utilizador ou um computador, ou a origem de uma mensagem transmitida.

O Nokia D211 suporta o protocolo de Protecção Equivalente Ligada (WEP), que oferece uma protecção básica na WLAN. O protocolo WEP utiliza o algoritmo RC4 com uma chave secreta de até 152 bits, que encripta os dados antes de estes serem transmitidos através de ondas de rádio. Se as estações sem fios de uma WLAN desejarem comunicar utilizando o protocolo WEP, têm de possuir a mesma chave WEP.

O Nokia D211 também é compatível com os clientes principais da Rede Privada Virtual (VPN) através de A VPN é recomendada para acesso à rede mais seguro.

O Nokia D211 está equipado com um leitor de placa inteligente integrado. Os leitores de cartões SIM e de placas inteligentes fornecem uma ferramenta para gerir a autenticação segura do utilizador numa WLAN. Os cartões SIM também facilitam o transporte de um dispositivo de autenticação pelos utilizadores. Num

cartão SIM, os utilizadores podem armazenar informações importantes, como chaves WEP e perfis de rede.

O leitor de placa inteligente lê os dados armazenados no chip do computador, enviando-os para a rede para processamento. O cartão SIM é protegido por um código PIN (número de identificação pessoal); para aceder ao conteúdo de um cartão SIM, é necessário introduzir o código PIN correcto.

⊗ Cuidado: Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.

Consulte o documento *Segurança de dados* que encontra no CD-ROM do produto para obter informações sobre questões relacionadas com a segurança.

Antenas

O Nokia D211 tem antenas incorporadas numa caixa de extensão. Neste documento *antena* significa a caixa de extensão e as antenas nela contidas.



Figura 3 – Caixa de extensão do Nokia D211

Ao ligar a uma WLAN, certifique-se de que a antena está a apontar para o ponto de acesso de WLAN e que está colocada numa área aberta. Não cubra a antena.


Utilize apenas a antena fornecida. As antenas, modificações ou acessórios não autorizados podem danificar a placa de rádio e violar os regulamentos governamentais relativos a dispositivos de frequência de rádio.

Instalação


Existem pequenas diferenças nos processos de instalação dos diferentes sistemas operativos Windows. Se a instalação for diferente dos passos descritos abaixo, siga as instruções apresentadas no ecrã.

O software do Nokia D211 requer 20 MB de espaço livre em disco.

Instalar o software do Nokia D211

 **Nota:** Não insira a placa de rádio no computador até que lhe seja pedido pelo programa de instalação.

- 1 Saia de todos os programas do Windows. Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM do computador.
Se o CD-ROM não for automaticamente iniciado, vá para a sua unidade de CD-ROM (ex. unidade D) e clique duas vezes em **Start.exe**.
- 2 Seleccione o idioma do CD-ROM e o programa de instalação e leia e aceite o contrato de licença da Nokia. Se não aceitar o contrato de licença, não pode utilizar o CD-ROM.
- 3 É aberto o ecrã principal do CD-ROM. Clique em **Instalar** para iniciar a instalação.
- 4 Abre-se a janela Bem-vindo do Assistente de instalação. Clique em **Seguinte** para continuar.
- 5 Leia e aceite o contrato de licença da Nokia. Se não aceitar o contrato de licença, não pode utilizar o software e o procedimento de instalação é interrompido. Clique em **Aceitar** para aceitar o contrato de licença.
- 6 Seleccione a pasta de destino do software. A pasta padrão é C:\Programas\Nokia\Nokia D211. Se quiser instalar o software noutra unidade ou pasta, clique em **Procurar**. Depois de seleccionar a pasta de destino correcta, clique em **Seguinte**.

 **Nota:** Não é possível instalar o software Nokia D211 numa unidade de rede.

- 7 Seleccione o tipo de instalação desejada. A opção *Administrador* destina-se apenas a administradores do sistema. *Personalizada* permite escolher os componentes de software individuais a instalar e é recomendada para utilizadores avançados. *Típica* instala os componentes de software mais comuns. Esta opção é recomendada para a maioria dos utilizadores. Depois de seleccionar o tipo de instalação desejado, clique em **Seguinte**.

- 8 Verifique as definições de instalação. Para aceitá-las, clique em **Seguinte**. Para alterar as definições, clique em **Anterior**, faça as alterações e clique em **Seguinte**. O programa de instalação inicia a cópia dos ficheiros.
- 9 Quando o programa de instalação lhe pedir para inserir a placa de rádio, insira-a na ranhura para placa de PC do computador como indicado em Figura 4. Note que a placa de rádio não é totalmente inserida na ranhura para placa de PC e que existe um intervalo entre a caixa extensiva saliente e o computador. Não faça muita força ao inserir a placa.

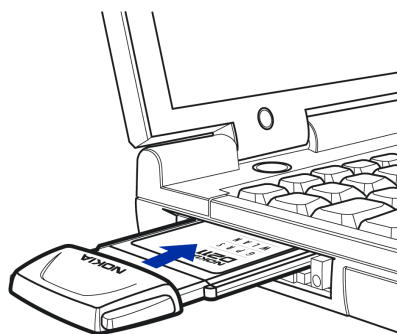


Figura 4 – Inserir a placa de rádio

No sistema operativo Windows 2000 é informado de que não foi encontrada uma assinatura digital. Clique em **Sim** em cada caixa de diálogo para continuar com a instalação.

No Windows XP, o sistema operativo abre os Assistentes de novo hardware encontrado. Para cada um destes assistentes, seleccione primeiro a opção **Instalar o software automaticamente** e, em seguida, seleccione **Continuar na mesma** para continuar com a instalação.

- 10 A página Conclusão informa que a instalação está concluída. Remova o CD-ROM da unidade de CD-ROM e clique em **Concluir**. Talvez seja necessário reiniciar o computador.
- 11 Aparece uma caixa de diálogo a perguntar-lhe se deseja criar um perfil de rede nesse momento. Lembre-se de que pode criar e editar os seus próprios perfis de rede em qualquer altura. Se não quiser criar um perfil, clique em **Não** e o procedimento de instalação será concluído. Se quiser criar um perfil, clique em **Sim** e abre-se a janela Bem-vindo do assistente de perfis. Consulte "Criar novos perfis" na página 26 para obter mais informações.

i Nota: Se quiser que outras aplicações utilizem o leitor de placa inteligente do Nokia D211, tem de instalar separadamente um controlador de placa inteligente compatível com PC/SC (placa inteligente para computador pessoal) no computador. Instale o controlador da placa inteligente apenas se pretender utilizar outras aplicações ou tipos especiais de placas inteligentes com o leitor de placas inteligentes do Nokia D211. Para instalar o controlador, seleccione *Personalizada* como o tipo de instalação (consulte o passo 7 acima) e seleccione o componente *Controlador de placa inteligente*


PC/SC. Nos sistemas operativos Windows 98 e Me deve ter o Microsoft Smart Card Base Components 1.0 ou posterior instalado.

Modificar a instalação

Pode alterar a instalação do Nokia D211 adicionando ou removendo componentes, por exemplo.

- 1 Saia de todos os programas do Windows. Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM do computador.
Se o CD-ROM não for automaticamente iniciado, vá para a sua unidade de CD-ROM (ex. unidade D) e clique duas vezes em **Start.exe**.
- 2 Seleccione o idioma do CD-ROM e o programa de instalação e leia e aceite o contrato de licença da Nokia. Se não aceitar o contrato de licença, não pode utilizar o CD-ROM.
- 3 É aberto o ecrã principal do CD-ROM. Clique em **Instalar** para iniciar a instalação.
- 4 Quando se abrir a página Bem-vindo do programa de manutenção da instalação, escolha entre as seguintes opções:
Modificar – Pode instalar novos componentes ou remover os existentes.
Actualizar – Pode actualizar os componentes e perfis de rede instalados.
Desinstalar – Pode remover os ficheiros de programa e controladores do Nokia D211 do seu computador.
Quando tiver seleccionado a opção, clique em **Seguinte**.
- 5 Abre-se o Assistente seleccionado. Efectue as alterações e clique em **Seguinte** para continuar.
- 6 Verifique as definições. Para aceitá-las, clique em **Seguinte**. Para alterar as definições, clique em **Anterior**, faça as alterações e clique em **Seguinte**.
- 7 A modificação é iniciada. A página Conclusão informa-o quando a instalação termina. Clique em **Concluir**.

Desinstalar o software do Nokia D211

 **Cuidado:** Antes de iniciar a desinstalação do Nokia D211, primeiro interrompa a utilização da placa de rádio e, em seguida, retire a placa da ranhura para placa de PC do computador. Consulte "Remover a placa de rádio" na página 23 para obter mais informações.

Feche todas as caixas de diálogo na interface do utilizador antes de desinstalar o Nokia D211.

Para desinstalar o software do Nokia D211:

- 1 No menu **Iniciar**, seleccione **Definições** e clique em **Painel de controlo**. Clique em **Adicionar/remover programas**.

- 2 Na lista de programas, seleccione **Nokia D211** e clique em **Adicionar/ remover**.
- 3 Abre-se a janela Bem-vindo do assistente de desinstalação. Se não pretender remover perfis e definições configurados na página Definições, seleccione a caixa de verificação **Manter todos os perfis e outras definições**. Se pretender guardar todos os dados relacionados com a aplicação SMS como, por exemplo, mensagens de texto e de imagens que tenha enviado ou recebido, seleccione a caixa de selecção **Manter todos os dados da aplicação SMS**.
Clique em **Seguinte** para continuar.
- 4 Verifique as definições de desinstalação. Para aceitá-las, clique em **Seguinte**. Para alterar as definições, clique em **Anterior**, faça as alterações e clique em **Seguinte**.
- 5 A desinstalação é iniciada. A página Conclusão informa-o quando a desinstalação termina. Clique em **Concluir**.

Como começar

A placa Nokia D211 permite:

- estabelecer uma ligação GPRS (General Packet Radio Service) onde as informações são enviadas em pequenas rajadas de dados através de uma rede celular. A vantagem do envio de dados em pacotes é a rede ficar ocupada apenas durante o envio ou recepção de dados. O GPRS é ideal para aplicações que transmitem dados em pequenas rajadas, como, por exemplo, browsers da Web. A velocidade de transmissão de dados pode ser até 40,2 kbit/s. É necessário subscrever o serviço GPRS.
- ligar a uma rede GSM onde pode enviar e receber mensagens de texto e de imagens. Pode também ligar à Internet ou ao correio electrónico efectuando uma chamada de dados, que permite velocidades de transmissão de dados até 14,4 kbit/s. Pode efectuar chamadas de dados de alta velocidade GSM se a rede suportar a tecnologia HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) e o utilizador for subscritor de serviços de dados de alta velocidade GSM. A tecnologia HSCSD é especialmente adequada à transferência de ficheiros activos e a velocidade de transmissão de dados pode ser de até 43,2 kbit/s.
- ligar a uma Rede Local Sem Fios (WLAN) e enviar e receber dados como numa LAN com fios normal. A velocidade de transmissão de dados na WLAN pode ser de até 11 Mbit/s.

Fazer a ligação a uma rede

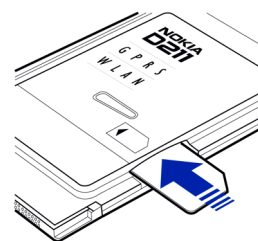
Para poder ligar a uma rede é necessário um perfil de rede. O perfil *Ligação fácil* com definições predefinidas é automaticamente criado durante a instalação do software. Este perfil permite o acesso à rede sem ser necessário configurar definições.

Se pretender criar um perfil, consulte "Criar novos perfis" na página 26 para obter mais informações.

É necessário um cartão SIM para poder estabelecer uma ligação GSM ou GPRS.

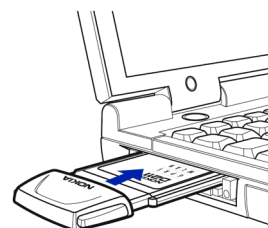
Para criar uma ligação à rede:

- 1 Encaixe o cartão SIM na ranhura para placa inteligente do Nokia D211. Verifique se a parte de metal do cartão SIM está voltada para baixo e se o canto biselado está à direita. Note que a placa de rádio não suporta cartões SIM de 5 Volts.



- 2 Insira a placa de rádio firmemente na ranhura para placa de PC do computador.

Note que a placa de rádio não é totalmente inserida na ranhura para placa de PC e que existe um intervalo entre a caixa extensiva saliente e o computador. Não faça muita força ao inserir a placa.



- 3 Ligue o computador.
- 4 Se estiver a utilizar um cartão SIM, escreva o código PIN e clique em **OK**. Pode introduzir o código PIN antes de iniciar sessão numa rede.
- 5 Durante o início de sessão, abre-se uma caixa de diálogo no canto superior esquerdo do ecrã. Para seleccionar o perfil e o tipo de ligação nesta fase, clique em **Seleccionar**.
- 6 Abre-se a caixa de diálogo **Seleccionar ligação**. Consulte Figura 5. Abra o perfil a partir da lista de perfis e seleccione o tipo de ligação que pretende utilizar.

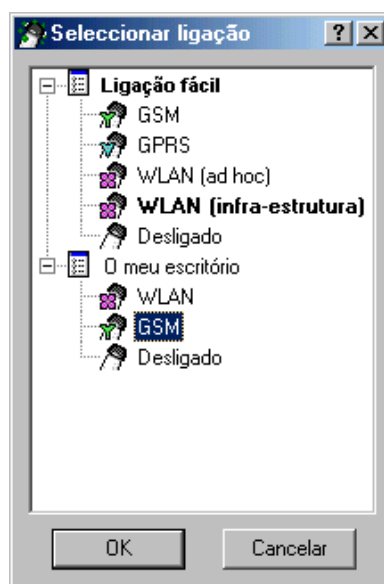


Figura 5 - Caixa de diálogo Seleccionar ligação


WLAN – Liga a uma rede local sem fios onde será possível enviar e receber dados.


GSM – Permite efectuar chamadas de dados e utilizar serviços de alta velocidade de GSM se a rede suportar a tecnologia HSCSD e o utilizador for subscritor do serviço.


GPRS – Pode estabelecer uma ligação GPRS e enviar dados em pacotes. Tem de subscrever o serviço GPRS.

Desligar – Desliga a placa de rádio da rede e desliga todos os rádios.

7 Clique em **OK** para estabelecer uma ligação de rede.


 **Sugestão:** Também é possível aceder à caixa de diálogo **Seleccionar ligação** clicando com o botão direito do rato no ícone do Nokia D211 na barra de tarefas ou abrindo a página **Perfis** da janela Gestor e clicando em **Seleccionar**. Se o ícone da barra de tarefas não estiver visível, consulte as página 34 para obter mais informações.

 **Sugestão:** Também pode gerir ligações à rede utilizando o ícone Nokia D211 da barra de tarefas. Clique com o botão direito do rato no ícone e clique em **Ligar** para ligar aos serviços SIM. Para efectuar uma chamada de dados, clique em **Marcar** e para enviar dados de pacotes, clique em **Activar**. Consulte "Indicadores do estado da ligação" abaixo para obter mais informações. Se o ícone da barra de tarefas não estiver visível, consulte as página 34 para obter mais informações.


 **Aviso:** Não utilize a placa de rádio quando a utilização de dispositivos sem fios for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo. Note que a placa de rádio sem fios pode causar interferências semelhantes às de um dispositivo celular (ex: telemóvel) e não deve ser utilizada em locais onde seja proibido utilizar telemóveis.


Indicadores do estado da ligação

Os ícones da barra de tarefas e os ícones na página **Perfis** indicam o estado da ligação à rede.


 **Pronto par chamada de dados** – O utilizador estabeleceu uma ligação a uma rede GSM e pode enviar e receber mensagens de texto. Para ter acesso à Internet ou ao seu correio electrónico utilizando os serviços de dados de alta velocidade de GSM, terá de efectuar uma chamada de dados. Clique em **Marcar** para efectuar uma chamada de dados.


A utilização dos serviços de dados de alta velocidade de GSM requer que a sua rede suporte a tecnologia HSCSD e que tenha subscrito este serviço. Para obter mais informações, contacte o fornecedor de serviços ou o operador de rede.

 **Chamada de dados para [número de telefone]** – a chamada de dados GSM está activa. Para terminar a chamada, clique em **Terminar chamada**.


 **Pronto para activar GPRS** – Estabeleceu uma ligação a uma rede de GSM que suporta o envio de pacotes de dados (Pode enviar e receber mensagens de texto. Para ter acesso à Internet ou ao seu correio electrónico utilizando o GPRS, terá de estabelecer uma ligação GPRS. Clique em **Activar** para estabelecer uma ligação GPRS.

Tem de subscrever o serviço GPRS. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição de serviços de dados em pacotes, contacte o fornecedor de serviços ou o operador de rede.


 **GPRS activo** – A ligação GPRS está agora activa. Para terminar a ligação, clique em **Desactivar**.


 **Ligado a** (nome do ponto de acesso) – O utilizador estabeleceu uma ligação com um ponto de acesso de WLAN.

Para se ligar aos serviços SIM, clique em **Ligar**. O botão **Ligar** só é activado quando a estação sem fios detectou um serviço na rede, caso contrário, o botão permanece inactivo.

 **Ligado aos serviços SIM** – O utilizador estabeleceu uma ligação aos serviços SIM. Para terminar a ligação, clique em **Desligar**.

Antes de tirar partido dos serviços SIM, tem de se tornar assinante desses serviços no fornecedor de serviços ou operador de rede e obter instruções de utilização.

 **Rede ad hoc** – O utilizador estabeleceu ou aderiu a uma rede ad hoc.

 **Sem rede** – O utilizador seleccionou **Desligado** como um tipo de ligação e não está ligado a nenhuma rede.


Configurar e juntar-se a uma rede ad hoc

As redes ad hoc permitem que estações sem fios comuniquem directamente entre si sem qualquer ponto de acesso de WLAN. As estações podem, por exemplo, partilhar pastas. Um utilizador cria a rede ad hoc e depois os outros utilizadores acedem à rede.

Consulte "Rede Local Sem Fios (WLAN)" na página 11 para obter mais informações sobre redes ad hoc.

Para ligar a uma rede ad hoc:

- 1 Na página **Perfis**, seleccione o separador **Geral** e clique em **Seleccionar**.
- 2 Abre-se a caixa de diálogo **Seleccionar ligação**. Abra o perfil **Ligação fácil** e seleccione o tipo de ligação **WLAN (ad hoc)**. Clique em **OK**.
- 3 Se estiver a iniciar uma rede ad hoc, escreva o nome da rede. Se estiver a juntar-se a uma rede, seleccione o nome da rede na caixa de listagem. Clique em **OK**.

 **Sugestão:** Crie o seu próprio perfil para rede ad hoc com o assistente de perfis, se utilizar o modo de funcionamento ad hoc com frequência. Este procedimento torna desnecessária a selecção sucessiva de uma rede e permite um acesso mais rápido. Consulte "Criar novos perfis" na página 26 para obter mais informações.

Terminar a ligação à rede

Fechar a janela Monitor ou Gestor não sai do programa ou termina uma ligação de rede existente. Para terminar uma ligação, seleccione o tipo de ligação **Desligada** para obter um perfil. Consulte Figura 5 na página 20.

Pode terminar também a ligação de rede interrompendo e removendo a placa de rádio.

Remover a placa de rádio

Deverá desligar sempre a placa de rádio antes de a retirar da ranhura para placa de PC do computador. Para interromper a placa, clique com o botão direito do rato no ícone Nokia D211 na barra de tarefas e seleccione a opção **Parar placa**. Se o ícone da barra de tarefas não estiver visível, consulte página 34 para obter mais informações.



Cuidado: O sistema operativo Windows 98 Second Edition desliga todas as placas de PC quando uma nova placa de PC é introduzida no computador. Antes de inserir outra placa de PC no computador, desligue a placa Nokia D211 e retire-a da ranhura para placas de PC. Caso contrário, poderá perder a ligação à rede, o que poderá resultar na perda de dados.

Funções do Nokia D211

Janela Gestor e Monitor

A interface do utilizador do Nokia D211 consiste na janela *Monitore* na janela *Gestor*.

A janela Gestor é a interface principal de utilizador do Nokia D211. Pode ter acesso à janela Gestor clicando com o botão direito do rato no ícone Nokia D211 na barra de tarefas e seleccionando a janela Gestor no menu de atalho. Se o ícone da barra de tarefas não estiver visível, consulte página 34 para obter mais informações.

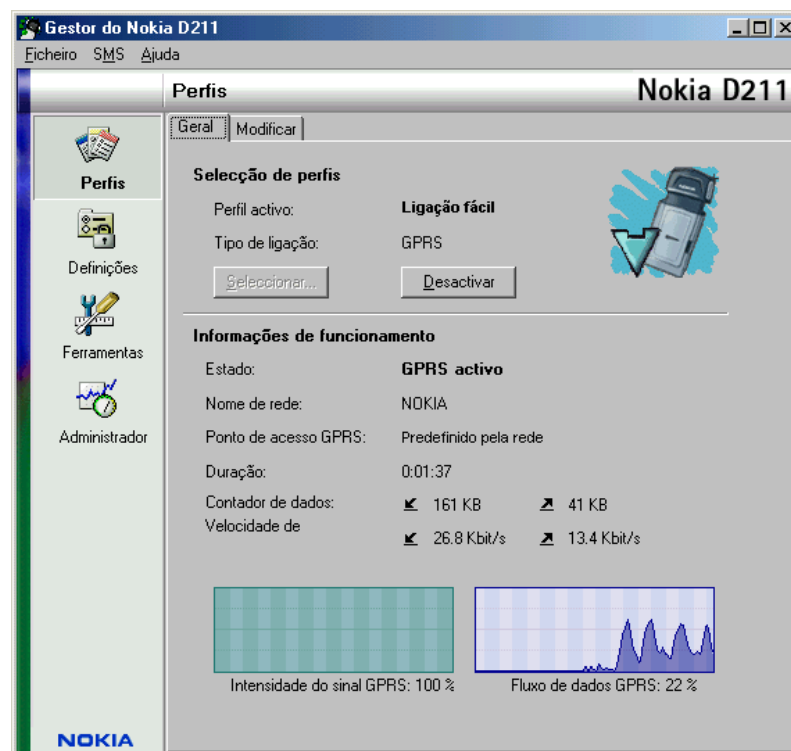


Figura 6 – Janela Gestor

A janela Gestor consiste nas seguintes páginas: Perfis, Definições e Ferramentas. A página Administrador é utilizada por administradores do sistema. O número de páginas pode variar dependendo das páginas seleccionadas durante a instalação. Pode visualizar as diferentes páginas clicando nos ícones da barra de ícones à esquerda.

A janela Gestor é utilizada para gerir perfis, configurar definições e ver o estado da rede.

Utilizar a janela Monitor

A janela Monitor é uma pequena janela que apresenta informações sobre o estado da ligação à rede. Estão disponíveis as seguintes informações na janela Monitor: tipo de ligação, quantidade de dados enviados e recebidos, duração da ligação, intensidade do sinal ou qualidade da ligação e fluxo de dados.

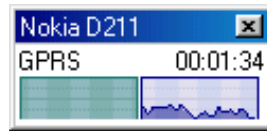


Figura 7 - Janela Monitor

Para abrir a janela Monitor, clique com o botão direito do rato no ícone do Nokia D211 na barra de tarefas e seleccione **janela Monitor**. Se o ícone da barra de tarefas não estiver visível, consulte a página 34 para obter mais informações. Se desejar que a janela Monitor se abra automaticamente sempre que inserir a placa de rádio, vá para a página **Definições**, separador **Geral**. Seleccione a opção **Abrir a janela Monitor automaticamente**.

A janela Monitor apresenta a quantidade de dados enviados e recebidos e a duração da ligação activa. A unidade do contador de dados é um quilobyte. Quando o contador de dados for apresentado, clique nele e será apresentado o temporizador de ligação.

i Nota: A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

O indicador de intensidade de sinal mostra a intensidade e a qualidade do sinal de rádio entre a placa de rádio e uma estação base de GSM na localização actual. Na WLAN, o indicador mostra a qualidade do sinal de rádio entre uma placa de rádio e um ponto de acesso de WLAN. Lembre-se de que a intensidade do sinal de rádio é afectada pela distância e pelos obstáculos. O indicador do fluxo de dados mostra a velocidade relativa à qual os dados são transferidos.

Página Perfis

Um *perfil* é um grupo de definições específicas e de funcionamento em rede do Windows. Os perfis possibilitam a transferência fácil de uma rede para outra sem que seja necessário lembrar-se de todas as diferentes definições.

Na página Perfis pode criar novos perfis, modificar e apagá-los. Os perfis podem ser guardados e abertos a partir de um ficheiro. Também é possível enviar perfis como mensagens de texto.

Os perfis são guardados num disco rígido ou num cartão SIM.

Um perfil com definições predefinidas é automaticamente criado durante a instalação do software. Este perfil *Ligação fácil* permite o acesso à rede sem ser necessário configurar definições. Note que este perfil não pode ser editado, eliminado exportado ou enviado como uma mensagem de texto.

Seleccionar um perfil e tipo de ligação


É necessário seleccionar um perfil de rede e um tipo de ligação adequados à rede em que pretende que a placa de rádio funcione.


- 1 Na página **Perfis**, seleccione o separador **Geral** e clique em **Seleccionar**.
- 2 Abre-se a caixa de diálogo **Seleccionar ligação**. Consulte Figura 5 na página 20. Abra o perfil a partir da lista de perfis e seleccione o tipo de ligação que pretende utilizar. Clique em **OK**.


Se tiver seleccionado o tipo de ligação de WLAN, está ligado a um ponto de acesso de WLAN. Para se ligar aos serviços SIM, clique em **Ligar**.

Se tiver seleccionado um tipo de ligação GSM ou GPRS, está ligado a uma rede GSM, mas para efectuar uma chamada de dados terá de clicar em **Marcar** ou para enviar dados de pacote terá de clicar em **Activar**.

Se definir o tipo de ligação como **Desligado**, a placa de rádio será desligada da rede. Consulte "Indicadores do estado da ligação" na página 21 para obter uma descrição detalhada dos vários estados de rede.

 **Sugestão:** Também pode aceder à caixa de diálogo **Seleccionar ligação** clicando com o botão direito do rato no ícone Nokia D211 na barra de tarefas. Se o ícone da barra de tarefas não estiver visível, consulte a página 34 para obter mais informações.

 **Sugestão:** Também pode gerir ligações à rede utilizando o ícone Nokia D211 da barra de tarefas. Clique com o botão direito do rato no ícone e clique em **Ligar** para ligar aos serviços SIM. Para efectuar uma chamada de dados, clique em **Marcar** e para enviar dados de pacotes, clique em **Activar**. Consulte "Indicadores do estado da ligação" na página 21 para obter mais informações. Se o ícone da barra de tarefas não estiver visível, consulte a página 34 para obter mais informações.

 **Nota:** Quando alterar um perfil ou tipo de ligação, poderá ter de alterar as definições proxy do seu browser da Web ou as definições de domínio para o funcionamento em rede do Windows.

Criar novos perfis

Ao criar perfis diferentes para redes diferentes, pode alternar facilmente de uma rede sem fios para outra sem ter de memorizar as definições da rede.

- 1 Na página **Perfis**, seleccione o separador **Modificar** e clique em **Novo**.
- 2 Abre-se a janela Bem-vindo do assistente de perfis. Para continuar, clique em **Seguinte**.

- 3 Atribua um nome ao novo perfil. O nome pode consistir num máximo de 25 caracteres alfanuméricos.

Selecione o tipo de ligação apropriado. Pode utilizar mais de um tipo de ligação com cada perfil. Clique em **Seguinte**.


- 4 Se tiver seleccionado o tipo de ligação de WLAN, é necessário especificar o seguinte opções WLAN:

Modo de funcionamento – Selecione um dos dois modos de funcionamento disponíveis. No modo de infra-estrutura, os computadores podem comunicar entre si e com estações de rede local com fios através de um ponto de acesso de WLAN. No modo ad hoc, os computadores podem enviar e receber dados directamente entre si. Não é necessário um ponto de rede. Consulte "Rede Local Sem Fios (WLAN)" na página 11 para obter mais informações.

Nome da rede – Escreva o nome da rede conforme definido pelo administrador do sistema ou selecione um nome na caixa de listagem. No modo de funcionamento ad hoc, os próprios utilizadores designam a WLAN. O nome da rede pode consistir num máximo de 32 caracteres alfanuméricos. Por defeito, o nome da rede é sensível às maiúsculas e às minúsculas.

Para continuar, clique em **Seguinte**.


- 5 Se a sua rede local não tiver um servidor de DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), que atribuiria automaticamente um endereço IP para a placa de rádio, terá de especificar manualmente as definições do endereço IP, da máscara de sub-rede e do gateway predefinido. Solicite os valores correctos ao administrador do sistema.

 **Nota:** Verifique se a caixa de verificação **Gerir propriedades do TCP/IP juntamente com perfis** está seleccionada (página **Definições, separador Geral**). Se esta caixa de verificação não estiver seleccionada, as definições do TCP/IP são geridas pelas definições de rede que podem ser configuradas no Painel de controlo do computador.

- 6 Se tiver seleccionado o tipo de ligação de GSM, é necessário especificar as seguintes definições:

Método de ligação GSM – Selecione **Analógica** se estiver a utilizar uma ligação por modem. Se estiver a utilizar uma ligação RDIS, selecione **RDIS V. 110** ou **RDIS V. 120**, dependendo do standard RDIS suportado pelo seu fornecedor de serviços Internet.

Velocidade da ligação GSM – A utilização dos serviços de dados de alta velocidade de GSM inclui a utilização das seguintes 9,6 kbit/s, 14,4 kbit/s, 19,2 kbit/s, 28,8 kbit/s e 43,2 kbit/s. Selecione a velocidade de transmissão de dados de GSM standard de 9,6 kbit/s se a rede que está a utilizar não suportar a tecnologia HSCSD. Consulte "Propriedades da GSM" na página 30 para obter mais informações sobre velocidades de transmissão de dados.

-  **Nota:** A utilização dos serviços de dados de alta velocidade de GSM requer que a sua rede suporte a tecnologia HSCSD e que tenha subscrito este serviço. Os serviços de dados de alta velocidade de GSM podem ser mais caros do que os serviços de dados de GSM. Para obter mais informações, contacte o fornecedor de serviços ou o operador de rede.

Ligação de acesso telefónico – Seleccione uma ligação de acesso telefónico na lista ou crie uma nova ligação de acesso telefónico. A ligação de acesso telefónico liga-o a redes remotas utilizando a placa de rádio como modem ou adaptador RDIS.

Para continuar, clique em **Seguinte**.


- 7 Se tiver seleccionado o tipo de ligação GPRS, terá de especificar o nome do ponto de acesso de GPRS. Pode obter o nome do ponto de acesso através do fornecedor de serviços ou do operador de rede. Se seleccionar **Utilizar o ponto de acesso fornecido pela rede**, a rede ligá-lo-á a um ponto de acesso de GPRS disponível automaticamente se esta função for suportada pela rede. Clique em **Seguinte**.
- 8 A página Conclusão do assistente de perfis informa-o quando a criação de um novo perfil for concluída. Clique em **Concluir**.

Para começar a utilizar o novo perfil, tem, primeiro, de o seleccionar. Consulte "Seleccionar um perfil e tipo de ligação" na página 26 para obter mais informações.

Editar perfis

- 1 Na página **Perfis**, seleccione o separador **Modificar** e, em seguida, seleccione um perfil na lista. Clique em **Editar**.
- 2 Faça as alterações necessárias e clique em **OK**. As definições específicas do perfil que é possível modificar são explicadas nas páginas 28 – 32.

O perfil *Ligação rápida* e perfis guardados num cartão SIM não podem ser editados.

-  **Nota:** Recomendamos-lhe que não edite um perfil que esteja a ser utilizado.

Propriedades da WLAN: Separador Geral

Utilizar ligação de WLAN com este perfil

Seleccione esta caixa de selecção se pretender utilizar o perfil para ter acesso a uma WLAN.

Modo de funcionamento

Seleccione um dos dois modos de funcionamento disponíveis. No modo de infraestrutura, os computadores podem comunicar entre si e com estações de rede local com fios através de um ponto de acesso de WLAN. No modo ad hoc, os computadores podem enviar e receber dados directamente entre si. Não é necessário nenhum ponto de acesso. Consulte "Rede Local Sem Fios (WLAN)" na página 11 para obter mais informações.

Nome da rede

O nome da rede é o nome da rede WLAN conforme definido pelo administrador do sistema. No modo de funcionamento ad hoc, são os próprios utilizadores que atribuem um nome à WLAN. Pode adicionar um novo nome à lista ou editar ou eliminar um nome existente. O nome da rede pode conter um máximo de 32 caracteres e é sensível a maiúsculas e minúsculas por defeito.

Configurar definições manualmente

Existe uma série de definições de WLAN avançadas (limite de fragmentação, intervalo de escuta, limite RTS, política de segurança, etc.), que são configuradas automaticamente. Seleccione esta caixa de verificação e clique em **Avançadas** se pretender especificar um novo valor manualmente.



Cuidado: Não altere as definições manualmente a menos que tenha a certeza de como cada definição afecta o desempenho do sistema. O desempenho do sistema pode piorar consideravelmente se as definições automáticas não forem utilizadas.

Por defeito, é-lhe automaticamente atribuído um canal de frequência de rádio disponível, sem que seja necessário especificá-lo. No entanto, também pode seleccionar um canal em particular à sua escolha. seleccione **Canal** na lista de propriedades, desmarque a caixa de verificação **Automático** e seleccione um canal na lista. Certifique-se de que o Nokia D211 e o ponto de acesso de WLAN estão a utilizar o mesmo canal.



Aviso: A utilização do Nokia D211 em certos países ou regiões pode ser ilegal. Consulte as autoridades locais quanto às regras relacionadas com a utilização do Nokia D211.



Aviso: Este equipamento funciona a 2,4 – 2,4835 GHz. De salientar que, em França, a utilização deste equipamento só é permitida na banda de frequência de 2,445 – 2,4835 GHz (canais 10, 11, 12 e 13).

Utilizar segurança WEP

Seleccione esta caixa de verificação e clique em **Chaves WEP** se pretender utilizar chaves de Protecção Equivalente Ligada (WEP) para proteger as informações transmitidas na WLAN.

Consulte "Segurança WEP" na página 43 para obter mais informações.

Propriedades da WLAN: Separador TCP/IP

As definições de IP automatizadas (DHCP) estão activadas por defeito. Quando utiliza o DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), não é necessário modificar as suas definições de IP quando muda de localização.

Se a rede local não tiver um servidor DHCP, que atribui um endereço IP para a placa de rádio automaticamente, terá de especificar os endereços IP manualmente. As definições de TCP/IP avançadas também podem ser especificadas e configuradas manualmente. Solicite os valores correctos ao administrador do sistema.

Propriedades da WLAN: separador Serviços SIM

Utilizar serviços SIM com este perfil

Os serviços SIM são serviços que lhe permitem ter acesso à Internet através da rede pública do seu fornecedor de serviços ou operador de rede. Por exemplo, o fornecedor de serviços oferece-lhe a possibilidade de verificar os dados na intranet da empresa, enviar e receber correio electrónico e guardar documentos. Normalmente, os serviços SIM estão disponíveis em locais públicos, tais como hotéis, aeroportos, estações de caminho-de-ferro, centros empresariais e edifícios de empresas.

Um cartão SIM é utilizado como método de identificação e facturação do utilizador. O cartão SIM é concedido pelo fornecedor de serviços ou operador de rede.

i Nota: Antes de tirar partido dos serviços SIM, tem de se tornar assinante desses serviços através do fornecedor de serviços ou operador de rede e obter instruções de utilização.

Domínio do fornecedor de serviços

Escreva o nome do domínio, do género *empresa.com*. Não é possível ligar a serviços SIM sem especificar o nome do domínio. Obterá o nome através do fornecedor de serviços ou operador de rede.

Perguntar quando um serviço SIM for detectado

Quando está ligado a uma WLAN e é detectado um serviço SIM, é-lhe perguntado se pretende estabelecer ligação. Assim que tiver confirmado que pretende estabelecer ligação, será autenticado no serviço.

Activar o controlo avançado de ligação

A sua estação sem fios envia sinais de actividade periodicamente para um controlador de acesso para verificar a validade da ligação. Se a estação sem fios não receber resposta, a ligação é terminada automaticamente. Se seleccionar esta caixa de selecção, a estação sem fios e o controlador de acesso podem trocar sinais adicionais, o que permite uma detecção mais rápida de uma ligação perdida.

Propriedades da GSM

i Nota: A utilização dos serviços de dados de alta velocidade de GSM requer que a sua rede suporte a tecnologia HSCSD e que tenha subscrito este serviço. Os serviços de dados de alta velocidade de GSM podem ser mais caros do que os serviços de dados de GSM. Contacte o fornecedor de serviços para obter mais informações.

Não se esqueça de seleccionar o Nokia D211 como o modem em cada aplicação de comunicações de dados e fax. Note que as definições do modem têm de ser alteradas em separado em cada aplicação.

Utilizar ligação GSM com este perfil

Selecione esta caixa de selecção se pretender utilizar o perfil para efectuar chamadas de dados. Quando tem uma chamada de dados activa, pode, por exemplo, ter acesso à Internet e enviar e receber correio electrónico.

Método da ligação GSM

Selecione o tipo de chamada de dados apropriado. Selecione **Analógica** se estiver a utilizar uma ligação por modem. Se estiver a utilizar uma ligação RDIS, selecione **RDIS V.110** ou **RDIS V.120**, dependendo do standard RDIS suportado pelo seu fornecedor de serviços. Contacte o seu fornecedor de serviços para obter mais informações sobre as ligações RDIS remotas suportadas.

Velocidade da ligação GSM

Selecione a velocidade de transmissão de dados. O número de períodos de tempo utilizados é indicado entre parêntesis e a velocidade de transmissão de recepção é mencionada em primeiro lugar.

9,6 KBIT/S (1+1)	A velocidade de transmissão de dados de GSM standard. Selecione esta opção se a rede que está a utilizar não suportar a tecnologia HSCSD ou se tiver problemas a efectuar uma chamada de dados.
14,4 KBIT/S (1+1)	Pode ser utilizado se for suportado pela rede. Não utilize esta opção, a menos que esteja certo de que a rede a suporta.
19,2 KBIT/S (2+2)	Duplica a velocidade de transmissão de dados de GSM de 9,6 kbits/s. Pode seleccionar esta opção se a rede suportar a tecnologia HSCSD e se tiver subscrito o serviço de dados de alta velocidade de GSM.
28,8 KBIT/S (2+2)	Triplifica a velocidade de transmissão de 9,6 kbits/s ou duplica a velocidade de transmissão de 14,4 kbit/s. Esta opção é ideal para trabalhar com correio electrónico. Pode seleccionar esta opção se a rede suportar a tecnologia HSCSD e se tiver subscrito o serviço de dados de alta velocidade de GSM.
43,2 KBIT/S (3+1)	Triplifica a velocidade de transmissão de 14,4 kbits/s. Esta opção é ideal para transferir páginas da Web, uma vez que a placa de rádio recebe dados mais rapidamente do que envia. Pode seleccionar esta opção se a rede suportar a tecnologia HSCSD e se tiver subscrito o serviço de dados de alta velocidade de GSM.

A tecnologia HSCSD permite a utilização de vários períodos de tempo durante a ligação de dados. A transferência de dados é simétrica quando as velocidades de transmissão de envio e de recepção são iguais, por exemplo, 2 períodos de tempo

+ 2 períodos de tempo. A transferência de dados simétrica é ideal para trabalhar com correio electrónico. A transferência de dados é assimétrica quando a velocidade de transmissão de recepção for maior que a velocidade de transmissão de envio, por exemplo, 3 períodos de tempo + 1 período de tempo. Esta opção é ideal para transferir páginas da Web ou ficheiros. Devido à natureza da rede, as velocidades de transmissão de dados poderão ser alteradas durante uma ligação de dados.

Pode ver as velocidades de transmissão de dados de recepção e de envio na página **Perfis** na área **Informações de funcionamento**.

Ligação de acesso telefónico

Selecione uma ligação de acesso telefónico na lista ou crie uma nova ligação de acesso telefónico utilizando o assistente de marcação do Windows. A ligação de acesso telefónico liga-o a redes remotas utilizando a placa de rádio como modem ou adaptador RDIS.

Propriedades de GPRS

Utilizar ligação GPRS com este perfil

Selecione esta caixa de selecção se pretender utilizar o perfil para enviar e receber dados de pacotes.

Utilizar ponto de acesso fornecido pela rede

Selecione esta opção se pretender que a rede selecione um ponto de acesso de GPRS para si. A rede ligá-lo-á automaticamente a um ponto de acesso de GPRS disponível, se esta função for suportada pela rede.

Especificar nome do ponto de acesso manualmente

Se obtiver o nome do ponto de acesso de GPRS através do seu fornecedor de serviços ou operador de rede. É necessário um nome de ponto de acesso para estabelecer uma ligação a uma rede GPRS.

Remover perfis

Na página **Perfis**, selecione o separador **Modificar** e, em seguida, selecione um perfil na lista. Clique em **Eliminar**.

Não é possível eliminar o perfil *Ligação fácil*.

Os perfis armazenados num cartão SIM só podem ser removidos pelo administrador do sistema.

Importar e exportar perfis

Na página **Perfis**, selecione o separador **Modificar** e, em seguida, clique em **Importar**. Selecione a pasta da qual pretende importar um perfil.

Da mesma forma, também é possível guardar um perfil numa pasta. Clique em **Exportar** e selecione a pasta na qual deseja guardar o perfil.

Não é possível exportar o perfil *Ligação fácil*.

O administrador do sistema pode importar e exportar perfis de e para um cartão SIM.

Enviar um perfil como uma mensagem de texto


Certifique-se de que tem um tipo de ligação GSM ou GPRS seleccionado. Não poderá enviar ou receber mensagens de texto quando ligado a uma WLAN.

O perfil *Ligação fácil* não pode ser enviado como uma mensagem de texto.

- 1 Na página **Perfis**, seleccione o separador **Modificar** e seleccione o perfil que pretende enviar como uma mensagem de texto. Clique em **Enviar**.
- 2 É aberta a caixa de diálogo **Enviar perfil por SMS**. Escreva o número de telefone do destinatário na caixa ou clique em **Seleccionar** e seleccione-o na lista de contactos armazenada no seu cartão SIM.

A ligação de acesso telefónico especificada para o perfil é enviada automaticamente com o perfil. As ligações de acesso telefónico são necessárias quando pretende efectuar uma chamada de dados (ligação GSM) ou enviar dados de pacote (ligação GPRS).

- 3 Clique em **Enviar** para enviar a mensagem de texto.

 **Nota:** Um perfil pode ser composto por várias mensagens de texto. Deste modo, enviar um perfil pode ser mais caro do que enviar uma mensagem de texto.

Página Definições

Na página Definições, pode definir as propriedades comuns a todos os perfis. Estas definições permanecerão inalteradas, mesmo quando mudar para outro perfil ou tipo de ligação. As definições de GSM e WLAN são aplicáveis apenas aos tipos de ligação correspondentes.

Clique no botão **Aplicar** para que as alterações sejam activadas. Se tiver alterado as definições, mas se ainda não tiver clicado no botão **Aplicar** e se pretender restaurar as definições anteriores, clique em **Restaurar**.

Definições gerais (separador Geral)

Gerir propriedades de TCP/IP com perfis


Por defeito, as definições de TCP/IP são geridas automaticamente, como definido em cada perfil.

Quando a caixa de verificação **Gerir propriedades do TCP/IP juntamente com perfis** é desmarcada, os perfis são activados sem as definições do TCP/IP. Pode alterar as definições manualmente no Painel de controlo do seu computador.

Não estabelecer uma ligação de rede automaticamente

Quando esta caixa de verificação é seleccionada, a caixa de verificação **Seleccionar ligação** abre-se automaticamente quando inicia o computador ou insere a placa de rádio. Na caixa de diálogo, pode seleccionar o tipo de ligação que pretende utilizar. O tipo de ligação predefinido é **Desligado**. Consulte Figura 5 na página 20.

Se desmarcar esta caixa de selecção, sempre que iniciar o computador ou inserir a placa de rádio, a ligação que foi utilizada pela última vez será estabelecida automaticamente.

 **Aviso:** Recomenda-se que tenha esta caixa de selecção seleccionada. Ela pode impedi-lo de estabelecer acidentalmente uma ligação à rede em áreas em que a utilização de dispositivos sem fios é proibida ou quando pode causar interferência ou perigo.

Alertar quando o estado da ligação for alterado

Se esta caixa de selecção for seleccionada, pode ouvir um som de alerta sempre que o estado da ligação à rede for alterado.

Abrir a janela Monitor automaticamente

Quando insere o Nokia D211 no computador, aparece um pequeno ícone na barra de tarefas. Ao clicar com o botão direito do rato neste ícone, fará aparecer um menu de atalho que lhe dá acesso à janela Monitor. Se, no entanto, desejar que a janela Monitor abra automaticamente sempre que a placa for inserida, seleccione a opção **Abrir a janela Monitor automaticamente**.

Mostrar o ícone na barra de tarefas

Se seleccionar **Mostrar o ícone na barra de tarefas**, será apresentado um pequeno ícone do Nokia D211 na barra de tarefas sempre que a placa de rádio for inserida. Se limpar esta caixa de verificação, poderá ter acesso à interface de utilizador do Nokia D211 a partir do menu **Iniciar** (Iniciar, Programas, Nokia, Nokia D211).

Sair do programa quando a placa for removida

Se esta caixa de verificação estiver seleccionada, sairá automaticamente do programa quando remover a placa de rádio da estação sem fios.

Definições básicas de GSM (separador GSM)

Seleção automática de rede

A rede GSM à qual a sua placa de rádio está ligada pode ser seleccionada manual ou automaticamente.

Se a caixa de verificação **Seleção automática de rede** estiver seleccionada, a placa de rádio selecciona automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área. Fora da área de serviço da rede doméstica, a placa de rádio seleccionará uma das redes que tenham um acordo de roaming com a rede doméstica.

Para seleccionar uma rede manualmente, desmarque a caixa de verificação **Seleção automática de rede** e clique em **Pesquisar Redes**. Selecione uma rede na lista de redes disponíveis e clique em **OK**. Se a placa de rádio não alcançar a rede seleccionada ou se perder contacto com ela, ser-lhe-á pedido que selecione outra rede.



Nota: Se seleccionar outra rede que não a sua rede doméstica, esta rede tem de ter um acordo de roaming com o seu operador de rede doméstica.

Número da caixa de correio de voz

Escreva o número da sua caixa de correio de voz nesta caixa. Obterá este número através do fornecedor de serviços ou operador de rede.

Mostrar info da célula

Pode definir a placa de rádio de modo a indicar quando será utilizada numa rede celular com base na tecnologia Micro-Rede Celular (MCN)

Mostrar chamadas recebidas

Quando esta caixa de seleção estiver seleccionada, obterá uma notificação quando estiver a receber uma chamada (dados, fax).

Definições de GSM avançadas (separador GSM)

Um número de definições de GSM avançadas são *serviços de rede*: antes de poder beneficiar destes serviços, tem de subscrevê-los a partir do seu fornecedor de serviços ou operador de rede e obter instruções sobre a respectiva utilização.

Para aceder a estas definições, selecione a página **Definições** e o separador **GSM**. Clique em **Definições avançadas**.

Reenvio de chamadas


O reenvio de chamadas é um serviço de rede que lhe permite direccionar chamadas directas de voz, dados e fax a receber como, por exemplo, o seu número de caixa de correio de voz.

Para definir os reenvios de chamadas:

- 1 Na página **Definições**, selecione o separador **GSM** e, em seguida, clique em **Definições Avançadas**.
- 2 Abre-se a caixa de diálogo **Definições avançadas de GSM**. Selecione o separador **Reenvio de Chamadas**.
- 3 Na lista **Tipo de chamada**, selecione o tipo de chamada que pretende reenviar (voz, dados ou fax).
- 4 Clique em **Verificar Estado** para verificar se o reenvio está ou não activado. Para activar a definição de reenvio, clique em **Alterar**.
- 5 Selecione para onde pretende direccionar as suas chamadas a receber e escreva o número de telefone. Clique em **OK**.
- 6 Clique em **OK** para aplicar as definições e fechar a caixa de diálogo.

Para cancelar todos os reenvios de chamadas activos ao mesmo tempo, clique em **Cancelar todos os reenvios**.

Para cancelar apenas o reenvio de um tipo de chamada, clique em **Alterar** e seleccione **Desactivar** na lista **Reenviar para**.

 **Nota:** Certifique-se de que tem o tipo de ligação GSM ou GPRS seleccionado quando definir reenvios de chamadas ou verificar o estado. Depois de estabelecida a ligação à WLAN, não é possível configurar estas definições.

Restrição de chamadas


A restrição de chamadas é um serviço de rede que lhe permite restringir chamadas a receber e a enviar de modo a que as chamadas não possam ser recebidas ou efectuadas.

A activação da restrição de chamadas ou a alteração das definições requer uma password de restrição, que pode obter junto do fornecedor de serviços ou operador de rede. Consulte "Para alterar códigos de acesso" na página 39 para obter informações sobre como alterar a password de restrição.

Para definir opções de restrição de chamadas:

- 1 Na página **Definições**, seleccione o separador **GSM** e, em seguida, clique em **Definições Avançadas**.
- 2 Abre-se a caixa de diálogo **Definições avançadas de GSM**. Seleccione o separador **Restrição de Chamadas**.
- 3 Na lista **Tipo de chamada** list, seleccione o tipo de chamada que pretende restringir (voz, dados, fax ou mensagens).
- 4 Clique em **Verificar estado** para perguntar à rede qual o estado da restrição de chamadas. Para activar uma definição de restrição, clique em **Activar**.
- 5 Escreva a sua palavra-passe de restrição e clique em **OK**.
- 6 Clique em **OK** para aplicar as definições e fechar a caixa de diálogo.

Para desactivar todas as restrições de chamadas, clique em **Cancelar Todas as Restrições**. Para desactivar apenas um tipo de restrição de chamadas, clique em **Desactivar**.

 **Nota:** Certifique-se de que tem o tipo de ligação GSM ou GPRS seleccionado quando definir restrições de chamadas ou verificar o estado. Depois de estabelecida a ligação à WLAN, não é possível configurar estas definições.

Mensagens

Com o Nokia D211, pode enviar e receber mensagens de texto e de imagens. Consulte "Nokia Short Messaging" na página 48 para obter mais informações.

Todas as alterações que tiver efectuado às definições de mensagens afectam a forma como as suas mensagens são enviadas e recebidas. A disponibilidade de algumas das definições depende dos serviços fornecidos ou do operador de rede.

Aplicação SMS utilizada

Selecione a aplicação do Serviço de Mensagens Curtas (SMS) que pretende utilizar para enviar e receber mensagens. O Nokia D211 inclui a aplicação Nokia Short Messaging.

Número do centro de mensagens

Necessita do número do centro de mensagens para enviar mensagens. Receberá o número através do fornecedor de serviços ou operador de rede.

As mensagens enviadas como

Mensagens de texto e de imagens são, normalmente, enviadas em formato de texto, mas é possível convertê-las num formato alternativo (correio electrónico, fax, paging). Para poder receber uma mensagem convertida, o destinatário tem de ter um dispositivo apropriado disponível e a rede tem de suportar esta função.

Validade da mensagem

Se não for possível contactar o destinatário de uma mensagem dentro do período de validade definido para a mensagem, esta será removida do centro de mensagens. Se seleccionar **Máximo**, o período de validade é definido com o máximo tempo permitido pela rede.

Responder através do mesmo centro de mensagens

Selecione esta caixa de selecção se pretender pedir à rede que reencaminhe a resposta para a sua mensagem através do seu próprio centro de mensagens.

Relatórios de entrega

Selecione esta caixa de selecção se pretender receber relatórios de entrega das mensagens que enviou.

Enviar mensagens longas

Se a caixa de selecção **Enviar mensagens longas** estiver seleccionada, as mensagens com mais de 160 caracteres serão enviadas como mensagens concatenadas. Uma mensagem concatenada será recebida como uma mensagem longa se o dispositivo do destinatário suportar esta função. Se esta opção não for seleccionada, as mensagens com mais de 160 caracteres serão enviadas como várias mensagens de texto normais.

Iniciar aplicação SMS quando a mensagem for recebida

Selecione esta caixa de selecção se pretender que a sua aplicação SMS, como o Nokia Short Messaging, se abra automaticamente quando tiver recebido uma mensagem.

Utilizar GPRS como suporte de SMS preferido

Pode seleccionar se pretende que as mensagens sejam enviadas em pacotes de dados de GPRS sempre que for possível.

Sons

Se pretender receber uma notificação de uma chamada ou de mensagem recebida com um tom, seleccione a caixa de verificação **Alertar para chamadas e mensagens recebidas**. Escreva o nome do ficheiro wav na caixa de texto adequada ou clique no botão **Procurar** e seleccione o ficheiro que pretende.


Ao clicar no botão de seta, pode ouvir um exemplo do ficheiro wav seleccionado.


Definições de WLAN avançadas (separador WLAN)

Activar poupança de energia

Uma vez que uma placa de rádio não tem ligação de fios directa, utiliza a energia do computador anfitrião. O Nokia D211 vem equipado com uma opção de poupança de energia, que lhe permite controlar o consumo de energia do computador: é possível prolongar a vida da bateria quando necessário.

Se seleccionar a caixa de verificação **Activar poupança de energia**, a placa de rádio só utilizará totalmente a energia quando estiver a enviar ou a receber dados. A placa sai do modo de poupança de energia em intervalos regulares para verificar se existem dados para ela num ponto de acesso e é reactivada imediatamente quando estiverem a ser enviados dados.

 **Nota:** A velocidade da comunicação diminui quando a opção de poupança de energia é utilizada.

 **Nota:** A opção de poupança de energia pode não ser compatível com os pontos de acesso de WLAN que não são aprovados pela Wi-Fi (Fidelidade sem Fios). Não utilize o modo de poupança de energia nesses pontos de acesso.

Nomes de redes sensíveis a maiúsculas e minúsculas

Por defeito, o nome da WLAN é sensível às maiúsculas e às minúsculas. Se não pretender que os nomes de redes sejam sensíveis a maiúsculas e minúsculas, limpe esta caixa de selecção.

Renovar DHCP automaticamente quando necessário

Se quiser que o sistema atribua endereços IP automaticamente, seleccione a caixa de verificação **Renovar DHCP automaticamente quando necessário**. Também pode renovar o seu endereço IP sempre que desejar, clicando no botão **Renovar DHCP agora**.

Definições de segurança (separador Segurança)


Pode definir vários códigos de acesso e proteger a sua placa de rádio e cartão SIM contra a utilização não autorizada.

Os códigos apenas podem incluir dígitos de 0 a 9.

Pedido de código PIN

O código PIN (Número de Identificação Pessoal) é, normalmente, fornecido com o cartão SIM. Protege o seu cartão SIM contra a utilização não autorizada. Se

activar o **pedido do código PIN**, ser-lhe-á pedido o código PIN quando iniciar o programa do Nokia D211 ou inserir a placa de rádio, desde que tenha inserido um cartão SIM na placa de rádio. Clique no botão **Alterar** para alterar o estado.

 **Nota:** Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do pedido do código PIN.

Se escrever um código PIN incorrecto três vezes seguidas, o código é bloqueado e o cartão SIM não poderá ser utilizado. Para alterar um código PIN bloqueado, é necessário um código PUK (Chave de Desbloqueio PIN). O código PUK é um código de 8 dígitos e é, normalmente, fornecido com o cartão SIM.

Pedido do código de segurança


O código de segurança protege a sua placa de rádio contra a utilização não autorizada e é fornecido com a placa de rádio. O código predefinido é 12345. Altere o código predefinido e mantenha o novo código secreto e em local seguro, separado da sua placa de rádio.

Se introduzir um código de segurança incorrecto cinco vezes seguidas, a placa de rádio não aceitará o código correcto nos cinco minutos seguintes.

Para alterar códigos de acesso:

Pode alterar o código PIN, o código de segurança e a password de restrição. Note que a alteração da password de restrição requer que o serviço de restrição de chamadas seja activado para o seu cartão SIM.

- 1 Na página **Definições**, seleccione o separador **Segurança** e clique em **Alterar Código de Acesso**.
- 2 Abre-se a caixa de diálogo **Alterar Código de Acesso**. Seleccione na lista o código de acesso que pretende alterar.
- 3 Na caixa **Código actual**, escreva o código utilizado actualmente.
- 4 Na caixa **Novo código**, escreva o novo código.

 **Nota:** Os códigos de acesso só podem incluir números de 0 a 9. O código PIN não pode ter menos de quatro nem mais de oito dígitos. O código de segurança tem sempre cinco dígitos e a password de restrição tem quatro dígitos.

- 5 Na caixa **Confirmar novo código**, escreva o novo código.
- 6 Clique em **OK** para aplicar as alterações e fechar a caixa de diálogo.

Página Ferramentas


Na página Ferramentas encontra, por exemplo, informações detalhadas sobre as ligações de rede, pode executar uma série de diagnósticos de falhas e criar chaves WEP pessoais.

Definir contadores

No separador **Contadores**, pode ver informações detalhadas sobre os diferentes tipos de ligações à rede efectuadas: o número de ligações, a respectiva duração e a quantidade de dados transmitida. Também pode ver quantas mensagens de texto e de imagens enviou e recebeu.

Pode seleccionar um período de tempo predefinido durante o qual as informações serão mostradas ou definir a hora de início e de fim à sua escolha.

Pode guardar as informações num ficheiro html ou csv clicando no botão **Relatório**. Para desmarcar todos os contadores, clique em **Desmarcar**.

 **Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Visualizar informações de histórico

No separador **Histórico** pode monitorizar vários eventos da ligação. Pode seleccionar o tipo de rede e o nível de detalhe a ser comunicado.

Pode guardar as informações num ficheiro html ou csv clicando no botão **Relatório**. Note que apenas as informações que estejam presentemente no ecrã são guardadas num ficheiro. O ficheiro pode ser útil, por exemplo, se necessitar de contactar a assistência técnica em situações problemáticas.

Para remover todas as informações do histórico, clique em **Desmarcar**.

Diagnosticar falhas

No separador **Diagnósticos**, pode executar uma série de testes de diagnóstico de falhas para assegurar que a placa de rádio e o software estão a funcionar correctamente. Se tiver problemas em aceder a uma rede, por exemplo, os testes poderão ajudá-lo a identificar a origem do problema.

Os testes verificam se os ficheiros do software não foram modificados, se as definições das páginas **Perfis** e **Definições** são válidas e não estão em conflito e se os controladores da rede local sem fios foram instalados correctamente. Se a placa não passar no teste, receberá uma instrução sobre como proceder.

Para iniciar o teste de diagnóstico de falhas, clique em **Iniciar**.

Pode guardar o resultado do teste num ficheiro de texto clicando no botão **Relatório**. O ficheiro de texto pode ser útil, por exemplo, se necessitar de contactar a assistência técnica em situações problemáticas. Note que o conteúdo deste ficheiro está só em Inglês.

Gerir chaves WEP pessoais

As chaves de Protecção Equivalente Ligada (WEP) pessoais são utilizadas para autenticar o utilizador numa WLAN. As chaves pessoais são normalmente criadas pelo administrador do sistema, que pode guardá-las em cartões SIM e distribuí-las

pelos utilizadores. As chaves pessoais também podem ser guardadas num ficheiro. Uma vez que as chaves pessoais não são específicas da rede, não podem ser guardadas junto com os perfis. No entanto, essas chaves podem ser guardadas num ficheiro e utilizadas independentemente dos perfis.

As chaves WEP pessoais podem ser utilizadas apenas com o modo de funcionamento de infra-estrutura, desde que o ponto de acesso da WLAN suporte as chaves. As redes ad hoc utilizam apenas chaves WEP partilhadas.

Consulte "Criar e editar chaves WEP pessoais" na página 46 para obter mais informações.

Página Administrador

A página Administrador destina-se a administradores do sistema e não será instalada como parte do procedimento de instalação normal. Na página Administrador, o administrador do sistema pode visualizar informações detalhadas sobre as ligações de rede e guardar dados importantes num cartão SIM. O administrador pode criar discos de instalação que incluem perfis e definições de rede relevantes e que podem ser distribuídos a utilizadores finais numa empresa, por exemplo.

Monitorizar informações na WLAN

No separador **WLAN** pode visualizar informações gerais sobre vários elementos de uma WLAN. De acordo com o tipo de ponto de acesso em utilização, os detalhes apresentados podem incluir o nome da rede, a velocidade dos dados, o canal, a intensidade do sinal e o endereço IP.

Seleccione entre os seguintes itens:

Pontos de acesso – No modo de funcionamento infra-estrutura, mostra quais pontos de acesso que estão no raio de alcance e disponíveis neste momento.

Redes – Mostra todas as redes locais sem fios às quais é possível ter acesso com a placa de rádio.

Estações sem fios – No modo de funcionamento ad hoc, aparecem os nomes dos outros computadores ligados à rede ad hoc. Note que só serão mostrados os nomes dos computadores que estiverem a utilizar o Nokia D211.

Para actualizar as informações apresentadas no ecrã, clique em **Actualizar**.

Visualizar estatísticas da WLAN

No separador **Estatísticas**, pode ver informações detalhadas sobre a ligação entre o Nokia D211 e o ponto de acesso de WLAN ao qual está ligado. São fornecidas estatísticas gráficas e numéricas para as seguintes propriedades: qualidade da ligação, intensidade de sinal recebida (RSSI), nível de ruído, razão sinal-ruído (SNR), velocidade de repetição da transmissão e fluxo de dados.

Se pretender guardar as informações num ficheiro de texto, clique em **Iniciar registo**.

Criar discos de instalação

O administrador do sistema pode criar discos de instalação que contêm todas as definições necessárias para o acesso a redes. O pacote de instalação personalizada cabe num CD mas também pode ser guardado num disco rígido.

O disco de instalação pode ser utilizado para distribuir perfis. Todas as definições e perfis desejados podem ser copiados para o disco de instalação e o utilizador final não tem de configurar definições para poder estabelecer ligação com uma rede.

Para gerar um disco de instalação:

- 1 Na página **Administrador**, seleccione o separador **Disco de instalação**.

Selecione entre as seguintes opções:

Perfis disponíveis – A lista contém os nomes de todos os perfis encontrados no registo do sistema. Seleccione os perfis que pretende incluir no pacote de instalação.

Permitir edição de perfis seleccionados – O administrador pode recusar a edição dos perfis que são distribuídos com o disco de instalação. O utilizador pode criar novos perfis.

Incluir controlador de placa inteligente – Se quiser que outras aplicações possam utilizar o leitor de placa inteligente do Nokia D211, terá de instalar um controlador de placa inteligente compatível com PC/SC (Placa Inteligente para Computador Pessoal). Quando esta opção é seleccionada, o leitor de placa inteligente pode ser utilizado com outras aplicações para além do Nokia D211 e com tipos especiais de placas inteligentes.

Incluir definições básicas a partir da página Definições – Algumas definições que foram configuradas na página **Definições** podem ser incluídas no pacote de instalação. Estão incluídas todas as definições configuradas no separador Geral, separador GSM (sem definições avançadas como, por exemplo, reenvios de chamadas) e separador WLAN. Estas definições são comuns a todos os perfis.

Criar um pacote de instalação de ficheiros – O pacote de instalação consiste num único ficheiro executável. Ele contém os ficheiros e controladores necessários e é mais fácil de distribuir por correio electrónico, por exemplo, do que vários ficheiros separados.

Incluir página Administrador – Toda a página **Administrador** está incluída no pacote de instalação.

- 2 Para começar a criar um disco de instalação com os perfis e opções seleccionados, clique em **Criar**.
- 3 Seleccione a pasta de destino e clique em **OK**.

Gerir o conteúdo do cartão SIM

O administrador do sistema pode guardar informações importantes como as chaves WEP pessoais e os perfis de rede num cartão SIM. Depois, o administrador pode fornecer aos utilizadores cartões SIM que contêm as definições de rede e as chaves de encriptação necessárias para um acesso rápido à rede.

A transferência de ficheiros do computador para o cartão SIM e vice-versa é executada através de uma operação arrastar e largar ou da utilização dos botões **Copiar**, **Mover** e **Eliminar** no separador **Cartão SIM**.

Para que as alterações tenham efeito, clique em **Aplicar**. Note que o botão estará inactivo se não existir espaço livre disponível no cartão SIM. Se tiver efectuado alterações, mas pretender restaurar o estado anterior, clique em **Restaurar**.

Distribuir perfis

O administrador de sistema pode criar perfis e, em seguida, distribuí-los aos utilizadores finais dentro de uma empresa. Existem várias formas de fornecer perfis:

- Discos de instalação: o administrador do sistema pode criar discos de instalação que contêm todas as definições necessárias para o acesso a redes, incluindo perfis. Consulte "Criar discos de instalação" na página 42.
- Rede: os perfis podem ser guardados numa pasta numa unidade de rede a partir da qual o utilizador final pode importar o perfil. Consulte "Importar e exportar perfis" na página 32.
- Cartão SIM: o administrador de sistema pode guardar perfis em cartões SIM que podem depois ser distribuídos aos utilizadores finais. Consulte "Gerir o conteúdo do cartão SIM" acima.
- Mensagens de texto: os perfis podem ser distribuídos enviando uma mensagem de texto que inclui um perfil. Consulte "Enviar um perfil como uma mensagem de texto" na página 33.

Segurança WEP

Para aumentar a segurança das comunicações numa rede local sem fios, o Nokia D211 fornece a função de segurança Protecção Equivalente Ligada (WEP). O WEP utiliza o algoritmo RC4 com uma chave de até 152 bits. O algoritmo fornece segurança através de dois métodos: autenticação e encriptação. A autenticação é o meio através do qual se verifica se uma estação sem fios tem autorização para comunicar com uma segunda estação numa determinada área de cobertura.

No modo de funcionamento de infra-estrutura, é estabelecida a autenticação entre um ponto de acesso de WLAN e cada estação sem fios. Se uma estação sem fios receber um pacote que não tenha sido misturado com uma chave correcta, o pacote é inválido. As mensagens encriptadas só podem ser abertas por outras

placas de rádio se todas utilizarem a mesma chave de encriptação. No modo de funcionamento ad hoc, é estabelecida a autenticação entre cada estação sem fios.

O nível de segurança depende da extensão da chave: quanto mais bits a chave tiver, mais demorada é a descriptação das informações enviadas e maior o nível de segurança.

As chaves WEP consistem numa chave secreta e num vector de inicialização de 24 bits. Por exemplo, a chave WEP de 128 bits contém uma chave secreta de 104 bits que pode ser definida pelo utilizador e um Vector de Inicialização de 24 bits que não pode ser controlado pelo utilizador. Alguns fabricantes referem-se a esta chave de 128 bits como uma chave de 128 bits, enquanto outros consideram essa chave como uma chave de 104 bits (104+24). Ambas as chaves oferecem o mesmo nível de encriptação sendo, por conseguinte, interoperacionais.



Sugestão: Independentemente do modo como as chaves WEP tenham sido designadas, todas as chaves são compatíveis desde que o respectivo comprimento seja o mesmo. Por exemplo, as chaves com 40 bits de comprimento consistem sempre de 5 caracteres alfanuméricos ou 10 caracteres hexadecimais.

O Nokia D211 suporta três comprimentos de chave: 40 (40+24), 128 (104+24) e 152 (128+24) bits. A chave de 40 bits é compatível com Wi-Fi (Fidelidade Sem Fios).

Existem dois tipos de chaves WEP: *chaves partilhadas* e *chaves pessoais*.

Chaves WEP partilhadas

As chaves WEP partilhadas são partilhadas por todas as estações sem fios através da rede ou sub-rede; apenas as estações que têm a chave correcta podem receber e descriptar os dados. A mesma chave é carregada no ponto de acesso de WLAN. Normalmente, as chaves partilhadas são criadas por administradores do sistema, que as distribuem aos utilizadores.

As chaves partilhadas são específicas da rede e cada rede pode ter um máximo de quatro chaves partilhadas diferentes. Um ponto de acesso de WLAN só transmite dados utilizando a chave activa, mas pode receber dados de estações sem fios utilizando qualquer uma das quatro chaves WEP partilhadas.



Sugestão: Se tiver um perfil que inclua mais do que uma rede, é recomendável utilizar a mesma chave WEP partilhada com todas as redes.

Como as chaves WEP partilhadas são específicas da rede e independentes do utilizador, podem ser guardadas num ficheiro com perfis. Os utilizadores podem importar perfis de um ficheiro ou de um cartão SIM que incluam chaves partilhadas e que tenham sido criados pelo administrador do sistema.

As chaves partilhadas podem ser utilizadas como a única forma de segurança WEP ou juntamente com uma chave pessoal.

Chaves WEP pessoais


Cada estação sem fios pode ter uma chave WEP pessoal e individual. As chaves pessoais são utilizadas para fornecer segurança adicional em ligações sem fios. Normalmente são criadas por administradores do sistema, que as distribuem aos utilizadores. Um ponto de acesso de WLAN utiliza uma chave diferente para cada estação sem fios.

Existem dois tipos de chaves WEP pessoais, sendo que a diferença entre elas se baseia no tipo de informações utilizadas para identificar o utilizador:

- *Específica da estação* – Utiliza o endereço MAC da placa de rádio para identificar o utilizador.
- *Específica do utilizador* – Utiliza um identificador que os próprios utilizadores podem criar.

Ao contrário das chaves WEP partilhadas, as chaves WEP pessoais não são específicas da rede e não podem ser guardadas juntamente com perfis. No entanto, essas chaves podem ser guardadas num ficheiro e utilizadas independentemente dos perfis.

As chaves WEP pessoais só podem ser utilizadas no modo de funcionamento infra-estrutura. As redes ad hoc utilizam apenas chaves WEP partilhadas.

 **Nota:** Nem todos os pontos de acesso de WLAN suportam chaves WEP pessoais. Aconselhe-se com o administrador do sistema.

Criar e editar chaves WEP partilhadas

Normalmente, as chaves WEP partilhadas são criadas por um administrador do sistema.

No modo de funcionamento de infra-estrutura, certifique-se de que a mesma chave WEP partilhada é configurada para o ponto de acesso de WLAN; se o ponto de acesso e a placa de rádio estiverem a utilizar chaves incompatíveis, a comunicação entre eles não pode ser estabelecida. Contacte o administrador do sistema para obter detalhes.

- 1 Na página **Perfis**, seleccione o separador **Modificar**. Seleccione na lista o perfil com que pretende utilizar uma chave WEP partilhada. Clique em **Editar**.
- 2 Abre-se a caixa de diálogo **Editar perfil**. Seleccione o separador **WLAN e Geral**.
- 3 Seleccione a caixa de verificação **Utilizar segurança WEP** e clique em **Chaves WEP**.
- 4 Seleccione entre as quatro chaves a que pretende modificar. Clique em **Editar**.
- 5 Seleccione o tamanho de chave adequada. Os tamanhos de chave suportados são 40, 128 e 152 bits. Lembre-se que quanto maior o número de bits na chave, mais alto o nível de segurança.

Escreva os dados da chave WEP em formato hexadecimal. Se pretender introduzir a chave WEP em formato de texto, escreva o texto na caixa **Em**

forma de texto. Pode copiar e colar o texto utilizando as combinações de teclas CTRL + C e CTRL + V, respectivamente.

- 6 Clique em **OK** para guardar a chave WEP partilhada.

Para seleccionar a chave WEP partilhada a utilizar, seleccione a chave e clique em **Activar**.

Para esvaziar o conteúdo da chave, clique em **Desmarcar**.

Criar e editar chaves WEP pessoais

As chaves WEP pessoais só podem ser utilizadas no modo de funcionamento infra-estrutura. As redes ad hoc utilizam apenas chaves WEP partilhadas.

Certifique-se de que a mesma chave WEP pessoal é configurada para o ponto de acesso de WLAN; se o ponto de acesso e a placa de rádio estiverem a utilizar chaves incompatíveis, a comunicação entre eles não pode ser estabelecida. Contacte o administrador do sistema para obter detalhes.

- 1 Vá para a página **Ferramentas** e seleccione o separador **Chaves Pessoais**. Clique em **Novo** para criar uma nova chave ou clique em **Editar** para modificar uma existente.
- 2 Atribua um nome à chave pessoal. Também pode incluir uma descrição mais detalhada da chave, como o nome da rede em que a chave é utilizada.
- 3 Seleccione o tipo de chave que deseja criar: *específica da estação* ou *específica do utilizador*. Se optar por uma chave específica da estação, o endereço MAC da placa de rádio é utilizado para identificar o utilizador. Se optar por uma chave específica do utilizador, pode escolher o identificador.
- 4 Seleccione o tamanho de chave adequada. Os tamanhos de chave suportados são 40, 128 e 152 bits. Lembre-se de que quanto maior o número de bits na chave, mais alto o nível de segurança. Clique em **Gerar**. O sistema gera a chave pessoal.
Se pretender introduzir a chave WEP em formato de texto, escreva o texto na caixa **Em forma de texto**. Pode copiar e colar o texto utilizando as combinações de teclas CTRL + C e CTRL + V, respectivamente.
- 5 Clique em **OK** para guardar a chave WEP.

Importar e exportar chaves WEP pessoais

Em vez de criar uma chave WEP pessoal, pode importar de uma pasta uma chave criada, por exemplo, pelo administrador do sistema. As chaves pessoais podem ser exportadas e guardadas em pastas. O administrador do sistema pode exportar e importar chaves WEP pessoais de um cartão SIM e exportá-las para um cartão SIM.

- 1 Na página **Ferramentas**, seleccione o separador **Chaves Pessoais**. Seleccione a chave que pretende guardar num ficheiro e clique em **Exportar**. Para abrir uma chave a partir de um ficheiro, clique em **Importar**.

- 2 Se estiver a exportar uma chave pessoal, seleccione o destino no qual deseja guardar a chave e clique em **Guardar**. Se estiver a importar uma chave, seleccione a origem da qual deseja importar a chave e clique em **Abrir**.

Seleccionar uma chave WEP pessoal

- 1 Na página **Perfis**, seleccione o separador **Modificar**. Seleccione na lista o perfil com que pretende utilizar uma chave WEP pessoal. Clique em **Editar**.
- 2 Abre-se a caixa de diálogo **Editar perfil**. Seleccione o separador **WLAN e Geral**.
- 3 Seleccione a caixa de verificação **Utilizar segurança WEP** e clique em **Chaves WEP**.
- 4 Seleccione a caixa de verificação **Utilizar uma chave WEP pessoal** e seleccione uma chave na lista.
- 5 Clique em **OK**.

Nokia Short Messaging

A aplicação Nokia Short Messaging permite-lhe gerir mensagens de texto e de imagens de uma forma semelhante à forma como gere o seu correio electrónico. Pode enviar e receber mensagens, responder a uma mensagem e reencaminhar uma mensagem.

O envio e recepção de mensagens requer que o Serviço de Mensagens Curtas (SMS) está disponível na rede GSM que está a utilizar e que foi activada para o cartão SIM. Contacte o fornecedor de serviços ou o operador de rede para obter detalhes.



Nota: Não poderá enviar ou receber mensagens quando ligado a uma



Sugestão: Pode ter acesso à aplicação Nokia Short Messaging clicando com o botão direito do rato no ícone Nokia D211 na barra de tarefas e seleccionando **Aplicação SMS** no menu de atalho. Se o ícone da barra de tarefas não estiver visível, consulte a página 34 para obter mais informações.

A aplicação Nokia Short Messaging consiste nas seguintes páginas:

- A página **A receber** contém as mensagens recebidas.



Mensagem de texto recebida. Se o ícone da mensagem estiver a verde, não leu a mensagem.



Mensagem de imagens recebida.



Mensagem reencaminhada para alguém.



Mensagem à qual respondeu.



Respondeu e reencaminhou a mensagem.



Cartão de visita recebido.

- A página **A enviar** contém mensagens que estão a ser enviadas ou a aguardar envio. Se escrever e enviar uma nova mensagem quando a placa de rádio não estiver inserida na estação sem fios, será ligado à WLAN, ou se a ligação ao GSM ou GPRS se perder, a mensagem não enviada será guardada na caixa A enviar. A caixa A receber pode conter várias mensagens não enviadas, que serão, em seguida, enviadas quando a placa de rádio é inserida, ou for estabelecida uma ligação à rede adequada.

As mensagens podem ter os seguintes estados:

A enviar – A mensagem está presentemente a ser enviada.

A aguardar – A mensagem está a aguardar que o envio seja possível.

- A página **Relatórios de entrega** contém informações sobre o estado das mensagens que enviou. Este é um serviço de rede que terá de subscrever antes de poder utilizá-lo.

Os possíveis estados de mensagens enviadas são:

Entregue – A mensagem foi entregue ao destinatário.

Pendente – A mensagem ainda não foi entregue ao destinatário. Se não for possível contactar o destinatário de uma mensagem dentro do período de validade definido para a mensagem, esta será removida do centro de mensagens.

Falhada – Não foi possível entregar a mensagem ao destinatário. O destinatário não foi contactado dentro do período de validade definido para a mensagem e esta foi removida do centro de mensagens.


- A página **Mensagens enviadas** contém uma cópia de cada mensagem enviada.
- A página **Contactos** permite-lhe gerir informações de contactos e os cartões de visita armazenados num cartão SIM. Pode criar, editar e eliminar contactos e enviar cartões de visita como mensagens de texto.


Mensagens de texto

Antes de poder enviar mensagens de texto, terá de guardar o seu número do centro de mensagens. Consulte "Configurar definições de mensagens" na página 51 para obter mais informações.


Certifique-se de que tem um tipo de ligação GSM ou GPRS seleccionado. Não poderá enviar ou receber mensagens quando ligado a uma WLAN.

Enviar mensagens de texto



- 1 Clique  na barra de ferramentas ou clique em **Novo** no menu **Ficheiro**. Abre-se a caixa de diálogo **Editor de mensagens**.
- 2 No campo **Mensagem**, escreva a mensagem. O contador de caracteres acima do campo mostra quantos caracteres lhe sobram e quantas mensagens de texto serão enviadas.

 **Nota:** O comprimento standard de uma mensagem de texto é 160 caracteres. As mensagens com comprimento superior a este podem ser enviadas como mensagens de texto normais ou como uma mensagem de texto concatenada que é recebida como uma mensagem longa, se o dispositivo do destinatário suportar esta função. Pode seleccionar a opção **Enviar mensagens longas** na página **Definições** da Nokia D211. Consulte "Configurar definições de mensagens" na página 51 para obter mais informações.



Pode anexar uma imagem à mensagem de texto. Consulte "Enviar mensagens de imagens" na página 51 para obter mais informações.

- 3 Clique no botão **Adicionar destinatários**. Selecciono o destinatário na lista de contactos à esquerda e clique no botão de seta que aponta para a direita. Se não tiver um cartão de contacto criado para o destinatário, escreva o número de telefone na caixa **Número** e clique no botão de seta. Note que pode enviar a mensagem para vários destinatários.
Quando tiver seleccionado os destinatários, clique em **OK**.
- 4 Para enviar a mensagem, clique em  na barra de ferramentas.

Responder a mensagens de texto


- 1 Na página **Recebidas**, seleccione a mensagem a que pretende responder.
- 2 Clique  na barra de ferramentas ou clique em **Responder** no menu **Ficheiro**. Abre-se a caixa de diálogo **Editor de mensagens**.
- 3 No campo **Mensagem**, escreva a sua resposta.
- 4 Para enviar a mensagem, clique em  na barra de ferramentas.

Reencaminhar mensagens de texto

- 1 Na página **Recebidas**, seleccione a mensagem que pretende reencaminhar. Para reencaminhar uma mensagem que tenha enviado para alguém, vá para a página **Mensagens enviadas** e seleccione a mensagem.
- 2 Clique  na barra de ferramentas ou clique em **Reencaminhar** no menu **Ficheiro**. Abre-se a caixa de diálogo **Editor de mensagens**.
- 3 Clique no botão **Adicionar destinatários**. Selecciono o destinatário na lista de contactos à esquerda e clique no botão de seta que aponta para a direita. Se não tiver um cartão de contacto criado para o destinatário, escreva o número de telefone na caixa **Número** e clique no botão de seta. Note que pode enviar a mensagem para vários destinatários.
Quando tiver seleccionado os destinatários, clique em **OK**.
- 4 Para enviar a mensagem, clique em  na barra de ferramentas.


Eliminar mensagens de texto e relatórios de entrega

Para eliminar uma mensagem de texto

- 1 Na página **Recebidas**, seleccione a mensagem que pretende eliminar. Para eliminar uma mensagem não enviada, vá para a página **Enviadas** e, para eliminar uma mensagem enviada, vá para a página **Mensagens enviadas**.
- 2 Clique  na barra de ferramentas ou clique em **Eliminar** no menu **Ficheiro**. Para eliminar todas as mensagens, clique em **Eliminar Todas** no menu **Ficheiro**.

Para eliminar relatórios de entrega:

- 1 Na página **Relatórios de entrega**, seleccione o relatório de entrega que pretende eliminar.

- 2 Clique  na barra de ferramentas ou clique em **Eliminar** no menu **Ficheiro**. Clicando no botão **Desmarcar Lista** pode eliminar toda a lista de relatórios.

Configurar definições de mensagens

- 1 No menu **Ferramentas**, clique em **Nokia D211**. É aberta a janela Gestor do Nokia D211.
- 2 Vá para a página **Definições** e seleccione o separador **GSM**. Clique em **Definições avançadas**.
- 3 Abre-se a caixa de diálogo **Definições avançadas de GSM**. Seleccione o separador **Mensagens**.
- 4 Efectue as alterações necessárias. Consulte "Mensagens" na página 36 para obter mais informações.
- 5 Quando tiver configurado as definições necessárias, clique em **OK**.




Mensagens de imagens



Pode enviar e receber mensagens de texto que contenham imagens. Estas mensagens chamam-se mensagens de imagens.

Note que:



- Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de imagens dispositivos que disponham de funções de mensagens de imagens.
- Cada mensagem de imagens é formada por três mensagens de texto. Deste modo, enviar uma mensagem de imagens pode ser mais caro do que enviar uma mensagem de texto.
- Antes de poder enviar mensagens de imagens, terá de guardar o seu número do centro de mensagens. Consulte "Configurar definições de mensagens" na página 51 para obter mais informações.
- Certifique-se de que tem um tipo de ligação GSM ou GPRS seleccionado. Não poderá enviar ou receber mensagens quando ligado a uma WLAN.

Enviar mensagens de imagens


- 1 Clique  na barra de ferramentas ou clique em **Novo** no menu **Ficheiro**. Abre-se a caixa de diálogo **Editor de mensagens**.
- 2 Para inserir uma mensagem, clique em  na barra de ferramentas. Abre-se a caixa de diálogo **Biblioteca de imagens**.
- 3 Seleccione a imagem que pretende anexar à mensagem e clique em **OK**. Se não estiverem disponíveis imagens na lista, clique em  para desenhar uma nova imagem ou importar uma imagem a partir de um ficheiro clicando

-  Consulte "Desenhar e editar imagens" na página 52 and "Abrir imagens de um ficheiro" na página 52 para obter mais informações.
- 4 No campo **Mensagem**, escreva a mensagem. O contador de caracteres acima do campo mostra quantos caracteres lhe sobram e quantas mensagens de texto serão enviadas.
 - 5 Clique no botão **Adicionar destinatários**. Selecciono o destinatário na lista de contactos à esquerda e clique no botão de seta que aponta para a direita. Se não tiver um cartão de contacto criado para o destinatário, escreva o número de telefone na caixa **Número** e clique no botão de seta. Note que pode enviar a mensagem para vários destinatários.
Quando tiver seleccionado os destinatários, clique em **OK**.
 - 6 Para enviar a mensagem, clique em  na barra de ferramentas.


Desenhar e editar imagens

- 1 No menu **Ferramentas**, clique em **Biblioteca de imagens**.
- 2 Para desenhar uma imagem nova, clique em  na barra de ferramentas. Para editar uma imagem, seccione a imagem e clique em  na barra de ferramentas. Abre-se a caixa de diálogo **Editor de imagens**.
- 3 Desloque o cursor do rato para a posição desejada. O cursor aparece como uma caneta na área de desenho. Prima o botão esquerdo do rato. Desloque cursor para desenhar. O botão esquerdo do rato desenha a preto e o botão direito do rato desenha a branco. Para parar o desenho, liberte o botão do rato. Clique em **Guardar** para guardar a imagem.
- 4 Clique em **Fechar** para fechar a caixa de diálogo **Biblioteca de imagens**.

Guardar imagens num ficheiro


- 1 No menu **Ferramentas**, clique em **Biblioteca de imagens**.
- 2 Seccione a imagem que pretende guardar num ficheiro. Clique em  na barra de ferramentas.
- 3 Na caixa de diálogo **Exportar imagem**, escreva o nome do ficheiro. Por defeito, as imagens são guardadas como ficheiros de mensagens de imagens no formato gms. Clique em **Guardar**.
- 4 Clique em **Fechar** para fechar a caixa de diálogo **Biblioteca de imagens**.
Se tiver recebido uma mensagem de imagens, pode adicionar a imagem à **Biblioteca de imagens** clicando em **Guardar imagem** no menu **Ficheiro**.

Abrir imagens de um ficheiro

- 1 No menu **Ferramentas**, clique em **Biblioteca de imagens**.
- 2 Clique em  na barra de ferramentas.
- 3 Na caixa de diálogo **Importar imagem**, seccione ou escreva o nome do ficheiro que pretende importar para a Biblioteca de imagens. Clique em **Abrir**.

- 4 Clique em **Fechar** para fechar a caixa de diálogo **Biblioteca de imagens**.

Eliminar imagens

- 1 No menu **Ferramentas**, clique em **Biblioteca de imagens**.
- 2 Seccione a imagem que pretende remover e clique em  na barra de ferramentas.
- 3 Clique em **Fechar** para fechar a caixa de diálogo **Biblioteca de imagens**.


Contactos

Contactos são nomes e números de telefone que foram guardados na memória do cartão SIM.

Criar e editar contactos

- 1 Na página **Contactos**, clique em **Novo** para criar um novo contacto. Para editar um contacto, clique em **Editar**. É aberta a caixa de diálogo **Informações de Contacto**.
- 2 Escreva o nome e número de telefone do contacto. Clique em **OK**.
Se receber uma mensagem de um número de telefone que não está armazenado no seu cartão SIM, pode guardar o número na lista de contactos clicando em **Adicionar aos Contactos** no menu **Ficheiro**.

Eliminar contactos

- 1 Na página **Contactos**, seccione o contacto que pretende eliminar.
- 2 Clique em  na barra de ferramentas ou clique em **Eliminar**.

Enviar cartões de visita

Quando envia ou recebe as informações de contacto de uma pessoa, é utilizado o termo *cartão de visita*. Um cartão de visita é um cartão de contacto num formato adequado para transmissão como, por exemplo, o formato do vCard.

- 1 Na página **Contactos**, seccione o contacto que pretende enviar como cartão de visita. Clique em **Enviar**.
- 2 Abre-se a caixa de diálogo **Enviar Cartão de Visita**. Escreva o número de telefone do destinatário ou clique em **Seleccionar** para o seleccionar na lista de contactos.
- 3 Clique em **Enviar** para enviar o cartão de visita.

Certifique-se de que tem um tipo de ligação GSM ou GPRS seleccionado. Não poderá enviar um cartão de visita quando ligado a uma WLAN.

Conversaço

A funço de conversaço permite-lhe conversar com outra pessoa utilizando mensagens de texto. A outra pessoa tem de ter um Nokia D211 ou um telemovel com capacidade para suportar SMS.

Certifique-se de que tem um tipo de ligaço GSM ou GPRS seleccionado. No poder enviar ou receber mensagens quando ligado a uma WLAN.

Configurar definiço

- 1 No menu **Ferramentas**, clique em **Opço**.
- 2 Pode configurar as seguintes definiço de conversaço:
 Pode especificar o nmero de horas durante as quais as mensagens de conversaço s

mostradas na janela **Conversaço** durante a conversaço.

Nome da conversaço – Pseudnimo apresentado com as suas mensagens de conversaço.


Manter a janela conversaço sempre visvel – Selecciona esta opço se pretender que a janela Conversaço permaneça visvel, mesmo quando outras aplicaço estverem abertas.

- 3 Clique em **OK** para aplicar as definiço.


Iniciar uma sesso de conversaço

- 1 Na p

gina **Contactos**, selecciona o contacto com que pretende iniciar uma sesso de conversaço. Se no tiver criado um contacto para a outra pessoa, ter de criar um primeiro. Consulte "Criar e editar contactos" na p


- 2 Clique  na barra de ferramentas ou clique em **Conversaço** no menu **Ferramentas**.

- 3 Abre-se a caixa de di

logo **Conversaço**. Escreva a mensagem no campo **Mensagem** e clique em .

- 4 Quando recebe uma resposta da outra pessoa, a mensagem de resposta

mostrada automaticamente na janela **Conversaço**. Ela no

armazenada na caixa **A receber**.
 Pode guardar a conversaço num ficheiro de texto. Clique em  na barra de ferramentas para guardar o ficheiro.

Pode tambm anexar imagens

as mensagens de conversaço. Consulte "Mensagens de imagens" na p

51 para obter mais informaoes sobre como tratar imagens em mensagens.

Resolução de problemas

Instalação

O programa de instalação é interrompido.

Certifique-se de que há energia suficiente no computador.

Certifique-se de que existe espaço em disco suficiente no computador.

Certifique-se de que tem recursos disponíveis no sistema.

Verifique se todos os programas do Windows estão fechados antes de iniciar a instalação e não insira a placa de rádio no computador até que o programa de instalação o solicite.

A unidade de CD-ROM não pode ser aberta durante a instalação.

Algumas unidades de CD-ROM não podem ser abertas quando o software está a ser instalado a partir dessas unidades. Se eventualmente precisar dos ficheiros do sistema operativo durante a instalação, é aconselhável copiar primeiro os ficheiros de instalação do Nokia D211 para a unidade de disco rígido do seu PC compatível e instalar o programa a partir daí.

A placa de rádio não pode ser inserida na ranhura para placa de PC.

Verifique se a placa de rádio está na posição correcta.

Verifique se há problemas na ranhura para placa de PC.

Depois de inserir a placa de rádio, o computador demora algum tempo até responder.

Pode ocorrer uma pausa enquanto o controlador inicializa a placa de rádio. Esta situação é normal. Aguarde até que a próxima caixa de mensagem apareça e o informe sobre o que deve fazer. Deve demorar alguns minutos.

A instalação numa unidade de rede não funciona.

Não é possível instalar o software do Nokia D211 numa unidade de rede. O software deve ser sempre instalado numa unidade de disco rígido local.

Não tenho uma unidade de CD-ROM no meu computador.

Com outro computador, copie o programa de instalação para disquetes. No CD-ROM existe uma pasta em English\Setup. Copie o conteúdo desta pasta para disquetes. É recomendável copiar em seguida o conteúdo das disquetes para a unidade de disco rígido do seu PC compatível antes da instalação. Se instalar directamente a partir das disquetes, o sistema pedir-lhe-á para mudar de disquete várias vezes.

Rede

Parece que a placa de rádio está a funcionar, mas a ligação à rede não funciona.

Execute os testes de diagnóstico de falhas na página **Ferramentas**. Se todos os testes forem bem-sucedidos, certifique-se de que as definições de rede estão correctas. Aconselhe-se com o administrador do sistema.

No Windows 98/Me, a Vizinhança na rede não mostra o nome do meu computador. Os outros computadores também não conseguem ver o nome do meu computador na Vizinhança na rede.

Abra a caixa de diálogo Rede (clique em **Iniciar, Definições, Painel de controlo, Rede**) e clique no botão **Partilha de ficheiros e impressoras**. Certifique-se de que a caixa de verificação **Desejo que outros utilizadores tenham acesso aos meus ficheiros** está seleccionada. Agora, os outros utilizadores podem ver o seu computador na Vizinhança na rede. Se partilhar pastas do seu computador, os outros utilizadores também poderão vê-las.

Não consigo aceder à Internet.

Quando utilizar um tipo de ligação de WLAN, verifique se está a utilizar um protocolo de encaminhamento como o TCP/IP.

Certifique-se de que as definições do proxy no Web browser estão correctas.

Certifique-se também de que existe uma ligação entre a rede e a Internet.

Recursos

A placa de rádio não funciona. Esta situação, provavelmente, é causada por outro dispositivo instalado.

Verifique se a placa de rádio não está a tentar utilizar um endereço de E/S, de IRQ ou de memória utilizado por outro dispositivo no computador. Para verificar o estado dos recursos no Windows 98/Me, clique em **Iniciar - Definições - Painel de controlo - Sistema - Gestor de dispositivos - Adaptadores de rede**. Se houver um conflito, aparece um símbolo amarelo à frente do nome do dispositivo.

Hardware

Não tenho a certeza se a placa de rádio está a funcionar.

Verifique na janela Monitor se a placa de rádio está a funcionar. Também pode verificar o estado da ligação na página Estado.

Não existem conflitos de recursos, mas a placa de rádio ainda não funciona.

Verifique se o ambiente de funcionamento não causa danos nem interferências na placa de rádio. Pode obter informações detalhadas sobre o ambiente de funcionamento no capítulo "Acerca da transmissão de dados" na página 8.

Verifique se a placa de rádio está inserida correctamente.

Execute os testes de diagnóstico de falhas na página **Ferramentas**.

Pode tentar determinar se o problema está no computador ou na placa de rádio utilizando a placa noutra ranhura para placa de PC disponível, instalando a placa noutra ranhura ou utilizando outra placa no primeiro computador.

A placa de rádio não funciona noutra ranhura para placa de PC, mas funciona noutra ranhura para placa de PC.

Tente inserir outra placa de PC na ranhura para determinar se existe um problema de compatibilidade entre o Nokia D211 e a ranhura para placa de PC, ou se há uma falha geral na ranhura.

O cartão SIM não é detectado pela placa de rádio.

Certifique-se de que está a utilizar o tipo de cartão SIM correcto. A placa de rádio não suporta cartões SIM de 5 Volts.

Certifique-se de que o cartão SIM está inserido correctamente. Os conectores do cartão SIM e da placa de rádio devem coincidir.



Nota: Pode encontrar as últimas informações sobre a resolução de problemas no ficheiro `leiam.txt` no CD-ROM do produto.



Sugestão: Na página **Ferramentas** pode executar testes de diagnóstico de falhas e guardar os resultados num ficheiro de texto. O ficheiro pode ser útil, por exemplo, se necessitar de contactar a assistência técnica em situações problemáticas.

Cuidados e manutenção

A sua placa de rádio é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As recomendações que se seguem ajudá-lo a cumprir todas as obrigações inerentes à garantia e a desfrutar da utilização deste produto por muitos anos.

- Mantenha a placa de rádio, todas as suas peças e acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha a placa de rádio seca. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde a placa de rádio em locais com pó ou sujidade.
- Não guarde a placa de rádio em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde a placa de rádio em locais frios. Quando a placa aquece (até à sua temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir a placa de rádio. O seu manuseamento não especializado pode danificá-la.
- Não abane, não bata nem deixe cair a placa de rádio. Um manuseamento indevido pode partir as placas do circuito interno.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar a placa de rádio.
- Não pinte a placa de rádio. A pintura pode impedir o seu funcionamento correcto.
- Utilize apenas a antena fornecida. As antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar a placa de rádio e infringir normas que regulamentam os dispositivos de frequência de rádio.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se à placa de rádio e a qualquer acessório. Se algum dos itens não funcionar correctamente, leve-o ao ponto de assistência qualificada mais próximo. O pessoal de atendimento dar-lhe-á todo o apoio e, se necessário, providenciará assistência técnica.

Informações importantes sobre segurança

Segurança no trânsito

Não use a placa de rádio enquanto conduzir um veículo. Não coloque a placa de rádio no banco do passageiro ou onde ele se possa soltar durante uma colisão ou paragem brusca.

Lembre-se: a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue a placa de rádio quando a respectiva utilização for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo. Note que a placa de rádio sem fios pode causar interferências semelhantes às de um dispositivo celular (ex: telemóvel) e não deve ser utilizada em locais onde seja proibido utilizar este tipo de dispositivo.

Utilize a placa de rádio nas respectivas posições de funcionamento normais.

Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos modernos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF). Contudo, alguns equipamentos electrónicos poderão não estar protegidos contra os sinais de frequência de rádio provenientes da sua placa de rádio.

Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 20 cm (6 polegadas) entre uma placa de rádio e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Portadores de pacemakers:

- Deverão manter sempre a placa de rádio a uma distância superior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker, quando a placa de rádio estiver ligada;
- Não deverão transportar a placa de rádio no bolso junto ao peito;
- Se tiver motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, desligue imediatamente a placa de rádio.

Auxiliares de audição

Algumas placas de rádio digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. No caso de se verificar uma interferência deste tipo, poderá ter interesse em contactar o seu operador de rede.

Outros dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo placas de rádio, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia da frequência de rádio externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue a placa de rádio em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia da frequência de rádio externa.

Veículos

Os sinais de frequência de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (antibloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag). Consulte o fabricante ou representante do veículo. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Afixação de informações

Desligue a placa de rádio em qualquer instalação onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

Ambientes potencialmente explosivos

Desligue a placa de rádio quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. O facto de se provocarem faíscas nessas áreas pode representar perigo de explosão ou de incêndio, resultando em lesões pessoais ou morte, inclusivamente.

Os utilizadores são aconselhados a desligar a placa de rádio quando abastecerem o veículo com combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão quase sempre claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

Veículos

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda a placa de rádio, as suas peças ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se de que um air bag é accionado com grande impacte. Não coloque objectos na área sobre o air bag ou de accionamento do mesmo. Se a placa de rádio estiver posicionada de forma incorrecta e o air bag for insuflado, podem ocorrer ferimentos graves.

É proibido utilizar a placa de rádio num avião. Remova a placa de rádio da ranhura para placa de PC antes de entrar num avião. A utilização de placas de rádio num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e pode ser ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou recusa de prestação de serviços por parte da operadora telefónica do transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

Antena

Este modelo do produto foi testado e está em conformidade com as directrizes de exposição a frequências de rádio quando é utilizado numa posição que mantém a antena a uma distância mínima de 2,0 cm do corpo quando o produto estiver ligado.

Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o produto estiver ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade da ligação e pode fazer com que a placa de rádio funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário.

Glossário

Ad hoc

Um dos dois modos de funcionamento de WLAN que podem ser seleccionados ao utilizar o Nokia D211. Com esta opção de configuração, os utilizadores podem configurar uma rede local sem fios na qual os computadores podem receber e enviar dados directamente para outros sem pontos de acesso de WLAN. Este tipo de rede às vezes é designado por rede ponto a ponto.

Cartão SIM

SIM significa Subscriber Identity Module (módulo de identificação do assinante). É um cartão plástico de pequenas dimensões com um circuito integrado incorporado. O cartão SIM contém todas as informações de que a rede celular necessita para identificar o utilizador da rede. O cartão SIM também contém informações relacionadas com segurança.

Código de segurança

O código de segurança é fornecido com a placa de rádio. Ele protege a placa de rádio contra a utilização não autorizada. Mantenha o código secreto e em local seguro, separado da placa de rádio. Se introduzir um código de segurança incorrecto cinco vezes seguidas, a placa de rádio não aceitará o código correcto nos cinco minutos seguintes.

código PIN

Código de número de identificação pessoal. O código PIN (com 4 a 8 dígitos) é um código de acesso para proteger um cartão SIM contra a utilização não autorizada.

Código PUK

Código de chave de desbloqueio do PIN. O código PUK é um código de oito dígitos fornecido com o cartão SIM. O código é necessário quando desejar alterar um código PIN desactivado. Não é possível alterar o código PUK. Se perder o código, contacte o seu fornecedor de serviços ou operador de rede.

Controlador de acesso

Dispositivo físico que gere as permissões e as restrições para iniciar sessão num computador ou numa rede.

Estação sem fios

Qualquer dispositivo de computador com uma ranhura para placa de PC, onde a placa de rádio pode ser inserida para enviar e receber dados.

Fornecedor de serviços

Uma empresa que fornece serviços de telecomunicações, tais como os serviços de rede. Um fornecedor de serviços pode ser um operador de rede ou uma entidade à parte.

Funcionalidade de banda dupla

A funcionalidade de banda dupla possibilita um reencaminhamento (roaming) uniforme entre redes durante uma chamada que utilize o mesmo operador de rede. Na prática, isto significa que é menos provável obter mensagens do tipo "Rede ocupada". Quando se encontra no estrangeiro, a funcionalidade de banda dupla dá-lhe mais possibilidades de roaming, dependendo do acordo que tiver como seu operador de rede relativamente ao roaming.

GPRS

GPRS (General Packet Radio Service). O GPRS é uma tecnologia que permite o envio e recepção de dados através de uma rede móvel. O GPRS deste tipo é um contentor de dados que permite o acesso sem fios a redes de dados como a Internet. As aplicações que utilizam o GPRS são o serviço de mensagens SMS e a marcação de GPRS (por exemplo, Internet e e-mail).

GSM

O GSM (Sistema Global para Comunicações Móveis) é um sistema de telecomunicações digital amplamente utilizado na Europa, Ásia e Pacífico.

HSCSD

HSCSD (High Speed Circuit Switched Data). A tecnologia HSCSD permite uma velocidade de transmissão de dados de até 43,2 quilobits por segundo. A tecnologia HSCSD baseia-se na utilização de vários períodos de tempo ao mesmo tempo. A velocidade da transmissão num único período de tempo é de 9,6 ou 14,4 quilobits por segundo.

Infra-estrutura

Um dos dois modos de funcionamento de WLAN que podem ser seleccionados ao utilizar o Nokia D211. Com esta opção de configuração, os utilizadores podem configurar uma rede local sem fios em que as estações sem fios comunicam com estações com e sem fios através de um ponto de acesso de WLAN.

Mensagem breve

Consulte "Mensagem de texto".

Mensagem de imagens

Mensagem de texto que contém imagens. Cada mensagem de imagens é formada por várias mensagens de texto. Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar

mensagens de imagens dispositivos que disponham de funções de mensagens de imagens.

Mensagem de texto

Mensagem curta que é enviada através da rede celular digital. O comprimento standard de uma mensagem de texto é 160 caracteres.

Operador de rede

Um operador de rede mantém uma rede de telecomunicações celulares numa área específica, frequentemente, num país em particular. Vários operadores de rede podem ter redes sobrepostas.

Os operadores de rede oferecem uma grande variedade de serviços, incluindo serviços de dados de GSM, tais como o Serviço de Mensagens Curtas (SMS), quer a subscritores individuais, quer a fornecedores de serviços. Nem todos os operadores de rede fornecem exactamente os mesmos serviços.

Password de restrição

A password de restrição é um código de 4 dígitos necessário para alterar restrições de chamadas. A password não está localizada na sua placa de rádio ou cartão SIM, mas na rede. Pode obter a password a partir do seu fornecedor de serviços ou operador de rede quando subscrever o serviço de restrição de chamadas.

Perfil

Um perfil é um grupo de definições específicas e de funcionamento em rede do Windows. Os perfis possibilitam a transferência fácil de uma rede para outra sem que seja necessário lembrar-se de todas as diferentes definições.

Ponto de acesso de GPRS

Interface entre uma rede GPRS e redes de dados de pacotes externas, tais como a Internet.

Ponto de acesso de WLAN

Dispositivo físico que liga redes com e sem fios..

Rede doméstica

A sua rede doméstica é a rede executada pelo operador que emitiu o seu cartão SIM.

Serviços de rede

Serviços especiais fornecidos pelos operadores de rede e fornecedores de serviços. Estes serviços têm de ser subscritos e, normalmente, incluem o Serviço de Mensagens Curtas (SMS) e o serviços de dados e fax.

SMS

Serviço de Mensagens Curtas. SMS é um serviço de rede fornecido por operadores de rede ou fornecedores de serviços. Permite o envio e recepção de mensagens de texto curtas através da rede celular digital. O comprimento standard de uma mensagem de texto é 160 caracteres.

WEP

Protecção equivalente ligada. Um recurso de segurança que utiliza o algoritmo RC4 e efectua encriptação de dados sem fios. O algoritmo de WEP utiliza chaves de até 152 bits.

WLAN

WLAN (Rede Local Sem Fios). Uma rede local que utiliza ligações de rádio em vez de cabos físicos, para ligar dispositivos.

Índice

A

A enviar	48
A receber	48
aceder a redes ad hoc	22
alterar códigos de acesso	39
antenas	14
Aplicação SMS	37
Consulte também Nokia Short Messaging.....	48

C

canais	29
canais de rádio	29
cartões de visita.....	53
Cartões SIM	
gerir conteúdo	43
inserir.....	19
centro de mensagens.....	37
chamadas	
reenviar	35
restringir.....	36
chamadas recebidas	35
chaves WEP partilhadas	44
criar	45
editar	45
eliminar	46
chaves WEP pessoais	40, 45
copiar para cartão SIM	43
criar	46
editar	46
exportar.....	46
importar.....	46
seleccionar	47
Chaves WEP, Consulte chaves WEP pessoais, chaves WEP partilhadas	
Código PUK	39
códigos de acesso	38
alterar	39
comunicação de dados e fax.....	8
contactos.....	53
criar	53

editar	53
eliminar.....	53
contadores	25, 40
conversaço	
definições.....	54
iniciar	54
criar	
chaves WEP partilhadas.....	45
chaves WEP pessoais.....	46
contactos	53
discos de instalação	42
imagens	52
ligações de rede.....	19–21
perfis	26–28
redes ad hoc.....	22
relatórios, Consulte relatórios	
cuidados e manutenção	58

D

dados	
chamadas.....	8, 10, 19, 21
contadores.....	25
transmissão	8
Dados Comutados por Circuitos de Alta Velocidade (HSCSD).....	10
Dados de alta velocidade de GSM (HSCSD)..	
10	
dados de pacote	9, 19, 21
definições	62–64
conversaço.....	54
geral	33
GPRS.....	32
GSM	34–38
GSM, avançadas	35–38
mensagens de texto e de imagens..	36
segurança.....	38
Serviços SIM	30
WLAN	38
WLAN, avançadas	29
Definições de GSM	30, 34–38
avançadas	35–38

mensagens	36
mostrar chamadas recebidas.....	35
número da caixa de correio de voz ..	35
reenvio de chamadas	35
restrição de chamadas	36
selecção de rede.....	34
sons.....	38
velocidade da ligação.....	31
visualização de informações da célula .	35
definições de GSM avançadas.....	35–38
definições de segurança.....	38
definições de sons.....	38
Definições de WLAN	38
geral.....	28, 30
Serviços SIM.....	30
TCP/IP.....	29
definições de WLAN avançadas.....	29
definições gerais.....	33
desinstalar	17
desligar da rede	22
DHCP, renovar	38
diagnosticar falhas.....	40
discos de instalação, criar	42
distribuir perfis.....	43
E	
editar	
chaves WEP partilhadas	45
chaves WEP pessoais	46
contactos.....	53
Definições de GPRS.....	32
Definições de GSM	30, 34–38
definições de segurança	38
Definições de WLAN	28–30, 38
imagens	52
perfis.....	28–32
eliminar	
chaves WEP partilhadas	46
contactos.....	53
imagens.....	53
mensagens de texto.....	50
perfis.....	32
relatórios de entrega.....	50
enviar	
cartões de visita	53
mensagens de imagens.....	51
mensagens de texto	49
perfis	33
exportar	
chaves WEP pessoais.....	46
imagens	52
perfis	32
F	
falhas	
fazer diagnósticos.....	40
resolução de problemas.....	55–57
fazer a ligação a uma rede	19–21
G	
glossário	62–64
GPRS	9
definições.....	32
pontos de acesso	32
preços.....	10
GPRS (General Packet Radio Service).....	9
guardar	
chaves WEP pessoais.....	46
imagens	52
perfis	32
H	
hardware, resolução de problemas.....	56
histórico	40
HSCSD	10
I	
importar	
chaves WEP pessoais.....	46
imagens	52
perfis	32
indicadores de estado	21–22
indicadores do estado da ligação	21–22
informações de segurança	3, 59–61
iniciar a conversaçoão	54
inserir	
Cartões SIM	19
placas de rádio	20
instalação	15
desinstalar.....	17
modificar.....	17

resolução de problemas.....	55
interromper placas de rádio.....	23
J	
Janela Gestor	24
Janela Monitor	25
definições	34
L	
ligação de rede	
estabelecer.....	19–21
estabelecer automaticamente.....	34
terminar.....	22
ligação de rede automática	34
M	
mensagens	
definições	36
mensagens de imagens	51–53
mensagens de texto.....	49–51
período de validade	37
relatórios de entrega.....	37
tons de alerta.....	38
mensagens curtas, Consulte mensagens de texto, mensagens de imagens	
mensagens de imagens.....	48, 51–53
definições	36, 51
desenhar imagens	52
editar imagens.....	52
eliminar imagens.....	53
enviar	51
exportar imagens	52
importar imagens	52
Consulte também mensagens	
mensagens de texto	48, 49–51
definições	36, 51
eliminar	50
enviar	49
enviar perfis	33
reencaminhar	50
responder.....	50
Consulte também mensagens	
modificar a instalação	17
modo de funcionamento ad hoc.....	12
modo de funcionamento de infra-estrutura	
11	
modos de funcionamento	
ad hoc.....	12
infra-estrutura	11
monitorizar estado	25, 40
N	
Nokia Short Messaging	48
número da caixa de correio de voz	35
número do centro de mensagens	37
P	
Página Administrador	41–43
Página Definições.....	33–39
Página Ferramentas.....	39–41
Página Perfis.....	25–33
password de restrição	36
passwords	38
Pedido de código PIN	38
pedido do código de segurança	39
perfil <i>Ligação fácil</i>	26
perfil padrão.....	26
perfis	
copiar para cartão SIM	43
criar	26–28
distribuir	43
editar	28–32
eliminar.....	32
enviar como mensagem de texto....	33
exportar	32
importar	32
<i>Ligação fácil</i>	26
seleccionar	26
perfis de rede, Consulte perfis	
placas de rádio	
interromper	23
remover.....	23
pontos de acesso	
GPRS.....	32
WLAN	11
poupança de energia.....	38
Protecção Equivalente Ligada (WEP) 43–47	
R	
recursos	56
rede	
nome	29
resolução de problemas	56

selecção automática	34	terminar ligação à rede	22
serviços	4	tipos de ligação	20
Rede Local Sem Fios, Consulte WLAN		seleccionar	26
Rede privada virtual (VPN)	13	tons de alerta	38
redes ad hoc		tráfego	40
aceder	22	transmitir dados	8
criar	22	V	
reencaminhar		visualização de informações da célula ...	35
chamadas	35	W	
mensagens	50	WEP	43–47
reenviar chamadas	35	WLAN	11–14
relatórios		definições avançadas	29
contadores	40	estatísticas	41
diagnósticos	40	modo de funcionamento ad hoc	12
histórico	40	modo de funcionamento de infra- estrutura	11
relatórios de entrega	37, 49	monitorizar informações	41
eliminar	50	nome da rede	29
relatórios de estado	49	pontos de acesso	11
remover		segurança	13
chaves WEP partilhadas	46	Serviços SIM	13
contactos	53		
imagens	53		
mensagens de texto	50		
perfis	32		
placas de rádio	23		
relatórios de entrega	50		
resolução de problemas	56		
hardware	56		
instalação	55		
recursos	56		
rede	56		
responder a mensagens	50		
restringir chamadas	36		
S			
segurança na WLAN	13		
selecção de rede de GSM automática	34		
seleccionar			
perfis	26		
Rede GSM	34		
tipos de ligação	26		
Serviços SIM	13		
definições	30		
SMS	48		
T			

GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE

PARTE DA EUROPA E DA ÁFRICA

Esta garantia limitada aplica-se a parte da Região da Europa e da África da Nokia Mobile Phones, excepto se existir uma garantia local. A Nokia Corporation e a Nokia Mobile Phones Ltd (a "Nokia") garantem que este produto da Nokia (o "Produto") não tem defeito nos materiais, na concepção e no fabrico na data da sua compra original, nos seguintes termos e condições:

- 1 Esta garantia limitada é dada ao comprador final do Produto (o "Cliente"). Não excluirá nem restringirá I) quaisquer direitos do Cliente obrigatoriamente decorrentes da lei ou ii) qualquer direito do Cliente face ao vendedor/revendedor do Produto.
- 2 O período de garantia é de doze (12) meses contados da data em que o primeiro Cliente comprou o Produto. No caso de compra subsequente ou de qualquer outra modificação quanto à pessoa do proprietário/utilizador, o período de garantia manter-se-á pela parte remanescente do período de doze (12) meses e permanecerá inalterado quanto a todos os demais aspectos. Esta garantia limitada só é válida e poderá ser accionada nos seguintes países: qualquer Estado membro da União Europeia, Islândia, Noruega e Suíça.
- 3 Durante o período de garantia, a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência hão de reparar ou substituir, conforme o que a Nokia livremente decidir, o Produto defeituoso. A Nokia devolverá o Produto reparado ou entregará outro Produto ao Cliente em boas condições de funcionamento. Todas as peças ou outros equipamentos que tiverem sido substituídos tornar-se-ão propriedade da Nokia.
- 4 A garantia do Produto não será objecto de prorrogação ou renovação no caso de reparação ou substituição do Produto.
- 5 Esta garantia limitada não cobre tampas pintadas nem outras peças personalizadas semelhantes. Em todos os casos em que seja necessário desbloquear ou bloquear o código SIM de um operador, a Nokia remeterá primeiro o Cliente para esse operador, de forma a desbloquear ou bloquear o código SIM do operador, antes de arranjar ou substituir o Produto.
- 6 Esta garantia limitada não se aplica às deteriorações resultantes de um uso normal. Adicionalmente, esta garantia limitada não se aplica nos casos em que:
 - (i) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido sujeito a: uso em contravenção das disposições do manual do proprietário/utilizador, manuseamento descuidado, exposição a humidade, ambientes húmidos, condições térmicas ou ambientais extremas ou a mudanças bruscas nestas condições, corrosão, oxidação, modificações ou ligações não autorizadas, abertura ou reparação não autorizada, reparação com utilização de peças não autorizadas, mau uso, instalação inadequada, acidente, forças da natureza, derramamento de comida ou de líquidos, influência de produtos químicos ou outros acontecimentos fora do controlo razoável da Nokia (incluindo, mas não limitando, deficiências nas partes consumíveis e quebra ou danificação das antenas), salvo se o defeito for directamente causado por deficiências nos materiais, na concepção ou no fabrico;
 - (ii) a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência não tenham sido notificadas da existência do defeito pelo Cliente, dentro do período de garantia, no prazo de trinta (30) dias após o seu aparecimento;
 - (iii) o Produto não seja entregue à Nokia ou à sua empresa autorizada de assistência dentro do período de garantia, no prazo de trinta (30) dias após o aparecimento do defeito;
 - (iv) o número de série, o código de data do acessório ou o número IMEI do Produto sejam removidos, apagados, adulterados ou alterados ou estejam ilegíveis;
 - (v) o defeito seja causado pelo funcionamento defeituoso da rede celular ou da rede sem fios LAN;
 - (vi) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido utilizado em conjunto ou ligado a um acessório não fabricado, nem fornecido pela Nokia ou ter sido utilizado para fins que não são aqueles a que se destina;
 - (vii) o programa informático do Produto necessite de ser actualizado devido a modificações dos parâmetros da rede celular ou da rede sem fios LAN;
 - (viii) o defeito seja causado por avaria do computador a que o Produto estava ligado;
 - (ix) as modificações no computador (incluindo, mas não limitando, actualizações ou outras modificações no sistema operativo) a que o Produto estava ligado causem o mau funcionamento do Produto
- 7 Para accionar esta garantia limitada o Cliente deverá apresentar: i) um cartão original de garantia legível e não modificado que indique claramente o nome e a morada do vendedor, a data e o local da compra, o modelo do produto e o código IMEI ou outro número de série ou, em alternativa, ii) um recibo original de compra legível e não modificado que contenha a mesma informação, se esse recibo de compra for apresentado ao vendedor/revendedor do Produto.
- 8 Esta garantia limitada é o único e exclusivo expediente do Cliente face à Nokia e a única e exclusiva responsabilidade da Nokia face ao Cliente, relativamente a defeitos ou funcionamento defeituoso do Produto. Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias e responsabilidades, quer sejam orais, escritas, (não obrigatórias), legais, contratuais, irregulares ou outras. A Nokia não será em caso algum responsável por quaisquer danos incidentais, consequenciais ou indirectos, nem por custos ou despesas. A Nokia também não será em caso algum responsável por quaisquer danos directos, custos ou despesas, se o Cliente for uma pessoa jurídica.
- 9 As modificações ou adendas a esta garantia limitada estão sujeitas ao prévio consentimento escrito da Nokia.

PREENCHER COM MAIÚSCULAS:

Nome do Comprador: _____

Morada: _____

País: _____

Telefone: _____

Data de Compra (dd/mm/aa): ___/___/___

Modelo do Produto (na etiqueta do modelo): _____ - ___

Código do Produto (na etiqueta do modelo): _____

Número de série do Produto (na etiqueta do modelo):

_____/____/_____/____

Local de Compra: _____

Nome da Loja: _____

Morada da Loja: _____
